# لاتحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة (الصادرة بقرار مجلس الخدمة المدنية رقم (٤٥) وتاريخ ١٣٩٨/٨/١هـ)

-A1 2 TA



## قرار مجلس الخدمة المدنية (سابقاً) بإصدار اللائحة

رقم القرار (٤٥) التاريخ: ١٣٩٨/٨/١هـ المملكة العربية السعودية مجلس الخدمة المدنية الأمانة العامة

إن مجلس الخدمة المدنية:

## يقرر ما يلي:

أو لاً: الموافقة على لائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة بالصيغة المرافقة لهذا القرار.

ثانياً: تسري أحكام هذه اللائحة بالنسبة لجميع العاملين في حقل التعليم من غير السعوديين اعتباراً من ١٣٩٨/١١/١ هـ وذلك استثناءً من حكم المادة (٥٢) من هذه اللائحة.

نائب رئيس مجلس الوزراء ورئيس مجلس الخدمة المدنية فهد بن عبد العزيز

-----

<sup>-</sup> تم تبليغ هذا القرار لجميع الجهات الحكومية بخطاب ديوان رئاسة مجلس الوزراء رقم ٧/د/٢٠٧١ وتاريخ ٩/٩/٩/٩هـ





## الفهرس

1 11	- ti
المواد	الموضوع
	_
المواد من (١) إلى (٣)	أو لأ: أحكام عامة
المواد من (٤) إلى (١١)	ثانياً: التعيين
المواد من (۱۲) إلى (۱٦)	ثالثاً: الرواتب والعلاوات
المواد من (۱۷) إلى (۲٦)	رابعاً: البدلات والتعويضات
المواد من (۲۷) إلى (۳۲)	خامساً: الإجازات
المواد من (٣٣) إلى (٣٥)	سادساً: الندب والنقل والإعارة
المادة (٣٦)	سابعاً: الواجبات
المواد من (٣٧) إلْي (٤٨)	ثامناً: الإلغاء والتجديد والانتهاء
المواد من (٤٩) إلى (٥٣)	تاسعاً: أحكام ختامية وانتقالية
الملاحق من (١) إلى (١٠)	عاشرا: قسم الملاحق
عقد عمل	- العقد الموحد للاستخدام في السفارات والممثليات ومكاتب
	الملحقين التجاريين في الخارج



## <u>اللائحة</u>

## أولاً: أحكام عامة

## (المادة الأولى)

يكون توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة بالمملكة العربية السعودية بموجب عقد يبرم وفقاً لأحكام اللائحة وذلك فيما عدا:

أ- الذين يعينون في وظائف عسكرية كالوظائف العسكرية بالقوات المسلحة والأمن العام والحرس الوطنى وسلاح الحدود وخفر السواحل وما يماثلها.

ب- الذين يعينون وفقاً لنظام العمل الصادر بالمرسوم الملكي رقم (م/ ١٦) وتاريخ ١٣٨٩/٩/٦ هـ.

#### (المادة الثانية)

مع مراعاة أحكام المادة السابقة تسري أحكام هذه اللائحة على كافة عقود التوظيف التي لا تقل مدتها عن سنه والتي تبرمها الوزارات والمصالح والإدارات المستقلة وغيرها من الأجهزة الحكومية. كما تسري على عقود التوظيف التي تبرمها المؤسسات العامة عدا المؤسسات التي يخضع توظيف غير السعوديين فيها لقواعد خاصة تضعها المؤسسة وفقاً لنظامها، ولا تسري أحكام هذه اللائحة على عقود التوظيف التي تبرم مع المستشارين والأخصائيين والخبراء غير السعوديين لأداء خدمة تستغرق مدة تقل عن سنة، ويتم في كل عقد من العقود بالاتفاق بين الجهة الإدارية المتعاقدة (ووزير الخدمة المدنية) وضع شروط العقد التي تبين العمل المطلوب أداؤه ومدة العقد واستحقاقات المتعاقد وغير ذلك مما يجب تنظيمه في العقد.

## (المادة الثالثة)

يقصد بالعبارات التالية في اللائحة المعانى الموضحة قرين كل منها: -

أ- المملكة: المملكة العربية السعودية.

ب- الديوان: الديوان العام للخدمة المدنية (وزارة الخدمة المدنية - حالياً).

ج - الوزارة: الوزارات والمصالح والإدارات المستقلة والمؤسسات العامة وأي جهاز حكومي آخر تسرى عليه هذه اللائحة.

د ـ المتعاقد: غير السعودي الذي يعمل بالمملكة بموجب عقد يخضع لأحكام هذه اللائحة.

هـ الموطن: الدولة التي صدر عنها جواز سفر المتعاقد، ويجوز في الحالات الاستثنائية التي تقرها وزارة الخدمة المدنية أن تعتبر الدولة التي بها المتعاقد عند تعيينه موطناً له.

و- المدرس: من يعين من الذكور أو الإناث في إحدى الوظائف الآتية: -

مدرس- مفتش فني — مدير مدرسة - مساعد مدير مدرسة- مشرف اجتماعي — موجه تربوي — وذلك في المدارس الابتدائية أو المتوسطة أو الثانوية أو معاهد إعداد المعلمين والمعلمات أو المعاهد الفنية أو المدارس الصناعية أو التجارية أو الزراعية أو أية مدرسة أو معهد فني أو تربوي



مماثل تابع لوزارة التربية والتعليم (وزارة التعليم ـ حالياً) أو لغيرها من الأجهزة الحكومية و لا يعتبر مدرساً من لا يتضمنهم التعريف السابق من العاملين في المدارس والمعاهد المذكورة كالكتبة والمراقبين ومحضري المعامل وأمناء المكتبات.

ز ـ السنة: أثنى عشر شهراً هجرياً مالم يرد نص على خلاف ذلك.

ح ـ الشهر: الشهر الهجري.

ط- المؤهلات: تعني الشهادات العلمية والخبرات العملية والصفات الشخصية والمهارات والقدرات التي تتطلبها الوظيفة.

## ثانياً: التعيين

#### (المادة الرابعة)

يشترط للتعيين ما يلي:

- (أ) وجود وظيفة شاغرة ومعتمدة في الميزانية ويجوز التجاوز عن هذا الشرط بموافقة وزارة المالية.
- (ب) أن يعد وصف لواجبات الوظيفة ومسؤولياتها والحد الأدنى للمؤهلات المطلوبة لشغلها ويجوز الاكتفاء بوصف واحد للوظائف المتماثلة.
- (ج) أن يتحقق الديوان (وزارة الخدمة المدنية \_ حالياً) من أن المؤهلات المطلوبة لشغل الوظيفة غير متوافرة في السعوديين ويكون ذلك عن طريق الإعلان عن الوظيفة ويجوز للديوان (وزارة الخدمة المدنية \_ حالياً) التجاوز عن هذا الإعلان في الحالات التي يكون من الواضح أن الإعلان عنها غير مجد.

#### (المادة الخامسة)

يشترط في المتعاقد أن يكون:

- (أ) قد أكمل من العمر عشرين سنة ولم يجاوز الثالثة والستين بحسب التقويم الميلادي.
  - (ب) لائقاً صحيا للخدمة (١).
  - (ج) حسن السيرة والأخلاق.
  - (c) حائزاً للمؤهلات المطلوبة للوظيفة حسب لائحة المؤهلات العامة.
  - (هـ) غير محكوم عليه بحد شرعي أو في جريمة مخلة بالشرف والأمانة .
- (ُو) الا يكون مر تبطأ بعقد مع وزارة أخرى مالم تكن الوزارة قد أخطرته بعدم رغبتها في تجديد العقد

<sup>(&#</sup>x27;) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية (سابقا) رقم ٢٠٠/١ وتاريخ ١٤١٦/٨/١٨هـ ونص على إضافة فقرة جديده لنموذج الكشف الطبي المستخدم في إثبات اللياقة الصحية للمتعاقد عند التعاقد تتضمن خلوه من الامراض المزمنة مثل الفشل الكلوي والتعميم عن ذلك لجميع الاجهزة الحكومية.

#### لائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة



#### (المادة السادسة)

أذا تعدد المتقدمون المستوفون لشروط التعيين يختار من بينهم الأفضل من حيث المؤهلات المطلوبة للوظيفة.

#### <u>(المادة السابعة)</u>

تكون صياغة العقد وفقاً للنموذج الملحق بهذه اللائحة الملحق رقم (١) ويجوز في الحالات الاستثنائية وبعد موافقة الديوان (وزارة الخدمة المدنية حالياً) التعديل في النموذج إذا اقتضت ذلك ظروف العمل ولو تضمن التعديل عدم التقيد بحكم من أحكام هذه اللائحة.

## (المادة الثامنة)

مع مراعاة أحكام البند (ج) من المادة (٤) يبرم العقد لمدة سنة أوسنتين أو ثلاث ويجوز تجديد العقد لسنة أو أكثر بعد التأكد من الديوان (وزارة الخدمة المدنية ـ حالياً) من عدم وجود من يحل محله من السعوديين.

#### (المادة التاسعة)

مع مراعاة أحكام المادة التالية تبدأ مدة العقد من اليوم الذي يغادر فيه المتعاقد موطنه متجهاً إلى المملكة على ألا تزيد المدة بين مغادرة الموطن والتقدم لمباشرة العمل وفقاً للتعليمات الموجهة له عن ثلاثة أيام أو من اليوم الذي يتقدم فيه المتعاقد لمباشرة العمل وفقاً لتعليمات الوزارة إذا كان مقيماً في البلد الذي توجد فيه الوظيفة ووقع فيه العقد.

## (المادة العاشرة)

بالنسبة للمدرسين الذين تتعاقد معهم وزارة المعارف أو الرئاسة العامة لتعليم البنات (وزارة التعليم \_ حالياً) أو أية جهة أخرى تطبق نظام السنة الدراسية التي تبدأ في نهاية الصيف، تبدأ مدة العقد على الوجه المبين في المادة السابقة وتنتهي في اليوم السابق على بداية العام الدراسي التالي، ويستثنى من ذلك من يتقرر عدم تجديد عقودهم فيكون تاريخ نهاية عقودهم هو اليوم المحدد لعودة المدرسين القدامي لمباشرة العمل بعد العطلة الصيفية.

#### (المادة الحادية عشرة)

تحدد رواتب المتعاقدين وفقاً لما يلي:

أ \_ جدول رواتب الوظائف الصحية . (أنظر الملحق رقم ٢).

ب \_ جدول رواتب المهندسين وفقاً للجدول الخاص بهم. (أنظر الملحق رقم ٣).

ج \_ جدول المهندسين من الدول المتقدمة (انظر الملحق رقم ٤).

د ـ جدول رواتب المتخصصين. (انظر الملحق رقم ٥).

هـ \_ جدول رواتب التعليم العام. (انظر الملحق رقم ٦).

و \_ جدول رواتب التعليم الفني والمهني. (انظر الملحق رقم٧).

ز - جدول رواتب المساعدين الفنيين والمهنيين والحرفيين. (انظر الملحق رقم  $\wedge$ ).



ح \_ جدول رواتب الإداريين. (انظر الملحق رقم ٩).

ط \_ أما المتعاقدون من أوربا و أمريكا الشمالية وأية بلدان اخرى تكون في مستواها فيتم وضع جداول لرواتب هؤلاء من قبل رئيس الديوان العام للخدمة المدنية (أي وزارة الخدمة المدنية حالياً). وتعتبر التعليمات الملحقة بكل جدول جزءاً متمماً له (').

## ثالثاً: الرواتب والعلاوات

## (المادة الثانية عشرة)

لا يعتد بالخبرة السابقة إلا إذا كانت لاحقة على آخر مؤهل علمي يكون المتعاقد قد حصل عليه عند التعاقد، على أنه إذا كان الراتب عند التعاقد محسوباً على أساس المؤهل الأدنى بالإضافة إلى سنوات الخبرة يزيد على الراتب محسوباً على أساس المؤهل الأعلى مضافاً إليه سنوات الخبرة استحق المتعاقد الراتب الأعلى.

#### (المادة الثالثة عشرة)

يجوز بعد التعاقد منح المتعاقد علاوة سنوية في بداية كل سنة جديدة من عقده على ألا يجاوز مقدار ها ٥٪ من الراتب.

## (المادة الرابعة عشرة)

في الحالات الاستثنائية والنادرة والتي تتطلب استخدام اصحاب كفاءات ذات سمعة أو شهرة عالمية يجوز بالاتفاق بين الوزير المختص ورئيس الديوان العام للخدمة المدنية (وزير الخدمة المدنية – حالياً) منح راتب يتجاوز الحدود الواردة بالجداول المرفقة بهذه اللائحة. (٢)

### (المادة الخامسة عشرة)

لا تخل القواعد الواردة بالمواد السابقة بالاتفاقيات المبرمة بين المملكة والدول الأخرى أو بين المملكة والمنظمات الدولية في شأن رواتب المعارين.

#### (المادة السادسة عشرة)

يجوز اقتضاء المبالغ التي تكون مستحقة للدولة لدى المتعاقد من أية مبالغ تكون مستحقة لدى الوزارة المتعاقدة أو لدى وزارة أخرى وذلك بأمر من الوزير المختص، وذلك دون حاجة إلى أية إجراءات أخرى، وفيما عدا دين النفقة لا يجوز أن يجاوز المقدار المحجوز شهرياً نصف صافي الراتب الشهري للمتعاقد، وعند التزاحم تكون الأولوية لدين النفقة ثم لمستحقات الدولة.

<sup>(&#</sup>x27;) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية (سابقاً)رقم(١١٢٧/١) وتاريخ ١٤٢٧/١/١٩ حول جدول رواتب الوظائف الصحية من الدول المتقدمة، ثم صدر قرار مجلس الخدمة المدنية رقم(١٩٣٥/١) وتاريخ ١٤٣٦/٢/٩هــــ المتضمن إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥ ٪) إلى راتب وعلاوات غير السعوديين المتعاقد معهم وفقاً للائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة، وقد أرفق بالقرار جداول الرواتب بعد إضافة البدل، وتضامن القرار مراعاة التعليمات والترتيبات التي اتخذتها وزارة الخدمة المدنية المدنية المنظمة لاحتساب الراتب وعدد سنوات الخبرة المحتسبة عند بداية التعاقد.

<sup>(</sup>٢) يلاحظ قرار مجلس لخدمة المدنية(سابقاً) رقم ٨٨٠وتاريخ ٢٨/٤/٤ ٨هـ بشأن الراصدون الجويون.



## رابعاً: البدلات والتعويضات

## (المادة السابعة عشرة)

تؤمن الوزارة للمتعاقد وعائلته تذاكر السفر الجوية كالتالى:

- أ) مرة حين القدوم من موطنه إلى المملكة في بداية العقد ما لم يكن مقيماً بالمملكة عند تعيينه. ومرة أخرى حين العودة إلى موطنه في نهاية مدة العقد ويستثنى من ذلك من كان مقيماً بالمملكة عند تعيينه وكانت مدة خدمته أقل من سنتين.
- ب) من المملكة إلى موطنه ذهاباً وإياباً مرة كل سنة أثناء مدة العقد عندما يرخص له بإجازة عادية.

#### (المادة الثامنة عشرة)

بقصد بعائلة المتعاقد:

أ) الزوجة أو ولي الأمر للمتعاقدة.

ب) من يعولهم شرعاً من:

١- الأولاد.

٢- البنات غير المتزوجات.

٣- الوالدين.

٤- الإخوة القصر.

٥- الأخوات غير المتزوجات.

وذلك في حدود أربعة أشخاص بمن في ذلك المتعاقد نفسه، وتستحق تذاكر السفر لأفراد العائلة سواء سافروا إلى المملكة أومنها بصحبة المتعاقد أم فرادى وتثبت الإعالة بموجب شهادة رسمية تقتنع بها الوزارة.

## (المادة التاسعة عشرة)

يكون السفر بأقصر طريق جوي وعلى الخطوط الجوية العربية السعودية مادامت خدماتها متوافرة، وتقدم الوزارة إلى المتعاقد تذاكر السفر المستحقة له ويجوز لها في الظروف الاستثنائية أن تأذن له بشرائها على أن تعوضه عن قيمتها، وإذا رغب المتعاقد وعائلته في السفر براً أو بحراً على نفقته الخاصة أو رغب في قضاء إجازته في المملكة كان له أن يسترد من الوزارة نصف قيمة تذاكر السفر المستحقة له والتي لم يستعملها أو أن يستعيض عنها بتذكرة شحن تعادل قيمتها.

#### (المادة العشرون)

تكون كافة تذاكر السفر المشار إليها في المادة (١٧):

أ) من الدرجة السياحية.

ب) مخفضة طالما كان ذلك موفياً بالغرض.

ج) غير قابلة للتحويل.



د) غير قابلة لاسترداد قيمتها.

وللمتعاقد أن يستبدل بتذاكر السفر المستحقة له من المملكة إلى موطنه تذاكر سفر إلى أي بلد آخر بشرط أن يكون ذلك بذات التكاليف أو بتكاليف أقل وفي حالة الزيادة يلتزم بدفع الفرق.

## (المادة الحادية والعشرون)

تدفع الوزارة إلى المتعاقد ما يلي:

- (أ) بدل سكن مقداره راتب ثلاثة أشهر على أن لا يقل عن (٨٠٠٠) ثمانية آلاف ريال ، ويدفع هذا البدل دفعة واحدة سنوياً ومقدماً في بداية مدة العقد ثم في بداية كل سنة من سنوات التجديد ، وفي حالة التعاقد مع امرأة ومحرمها يستحق بدل سكن واحد لصاحب الراتب الأعلى منهما ، ولا يستحق المتعاقد بدل سكن إذا أمنت له الوزارة مسكناً (١)(١)(٤).
  - (ب) بدل تجهيز عند بدء التعاقد بمقدار (٥٠ ٪) من الراتب الشهري المقرر له.

## (المادة الثانية والعشرون)

تدفع الوزارة إلى المتعاقد بدل انتقال شهري مقابل تنقلاته في مقر عمله طبقاً للفئات التالية:

بدل النقل	الراتب
۲۰۰ریال	أقل من ۲۰۰۰ریال
۰ ۳۵ریال	من ۲۰۰۰ إلى ۲۰۰۰ريال
۲۰۰ ریال	أكثر من ٣٥٠٠ريال

ويجوز للوزارة بدلاً من دفع بدل الانتقال أن تؤمن للمتعاقد وسيلة النقل المناسبة.

## (المادة الثالثة والعشرون)

يكون سفر المتعاقد داخل المملكة أو خارجها والذي يقتضيه أداء وظيفته جواً كالآتي:

(أ) درجة أولى لمن كان مثبتاً على المرتبة الحادية عشرة فما فوق.

(۲) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية رقم ۱/۱۳۱۱ وتاريخ ۲۰/۷/۲۱ه المبلغ بخطاب ديوان رئاسة مجلس الوزراء رقم ۱۰۱۸۰/ ر وتاريخ ۲۰/۷/۲۱ه بأن يكون السكن المؤمن (مؤثث).

(<sup>٣</sup>) صدر الأمر الملكي رقم (أ/١٥٨) وتاريخ ٤٣٨/٧/٢٥ هـ القاضي في (أولاً) إعادة جميع البدلات والمكافأة والمزايا المالية لموظفي الدولة من مدنيين وعسكريين المشار إليها في قرار مجلس الوزراء رقم (٥٥١) وتاريخ ١٤٣٧/١٢/٢٥ هـ التي تم إلغاءها أو تعديلها أو إيقافها إلى ما كانت عليه، وفي (ثانياً) يسري العمل بهذا الأمر اعتبارا من تاريخه

( ً ) صدر الأمر الملكي رقم (أ/٢٧) وتأريخ ٢٠٠/٩/٢٦ه القاضي بتعديل البند (ثانياً) من الأمر رقم (أ/١٥٨) بتاريخ ٥٥١ (١٥٨/٧/٢٥ لم الوزراء رقم (٥٥١) بتاريخ صدور قرار مجلس الوزراء رقم (٥٥١) بتاريخ ١٤٣٨/٧/٢٥هـ.

<sup>(&#</sup>x27;) صدر قرار مجلس الوزراء رقم(٥٠١) وتاريخ ١٤٣٧/١٢/٢٥هـ المتضمن في البند (ثالثاً) بأن تعدل البدلات والمكافآت والمزايا المالية الواردة في الجدول (ب) المرافق لهذا القرار ومن ضمنها إيقاف صرف البدل النقدي لمن يصرف لهم ـ باستثناء الأطباء ـ وتستحصل أجرة المثل ممن يؤمن له السكن بنسبة(١٠٪) من الراتب الشهري للسكن غير المؤثث وبنسبة (١٠٪) للسكن المؤثث.



(ب) درجة سياحية لما عدا ذلك، وللوزارة أن تأذن للمتعاقد في أن يسافر على نفقته الخاصة إذا كان ذلك لا يؤثر على وصوله إلى مقر عمله في الموعد المحدد، ويستحق المتعاقد عندئذ تعويضاً يعادل قيمة السفر الجوي بالدرجة السياحية، وإذا كان أداء الوظيفة يقتضي سفر المتعاقد إلى جهة لا تربطها بمقر عمله الأصلي وسيلة نقل جوي أمنت له الوزارة السفر براً وللوزارة أن تأذن للمتعاقد في أن يسافر على نفقته الخاصة ويستحق عندئذ تعويضاً يعادل قيمة السفر بوسائل النقل العامة.

#### (المادة الرابعة والعشرون)

يستحق المتعاقد الذي ينتدب داخل المملكة بدل انتداب يومى على النحو الآتى:

	<u> </u>
١٥٠ ريال لمن كان راتبه اقل من (٢٦٥٥) ريال.	ٲ
۲۰۰ ریال لمن کان راتبه (۲۲۰۵) ریال و أقل من (۲۵۲۰) ریال.	ب
٤٠٠ ريال لمن كان راتبه (٤٥٣٠) ريال وأقل من (٧٠٠٠) ريال.	ج
<ul><li>۲۰۰ ریال لمن کان راتبه (۷۰۰۰) ریال فأکثر.</li></ul>	7

وفي حالة الانتداب إلى خارج المملكة ، يزاد البدل المشار إليه بنفس النسبة المقرر للموظفين السعوديين(').

## (المادة الخامسة والعشرون)

ُ إذا تغير مقر عمل المتعاقد بنقله من بلد إلى آخر يصرف له راتب شهرين وبحد أقصى لا يتجاوز (٣٠٠٠) ثلاثة آلاف ريال شريطة أن لا يكون النقل بناء على رغبة المتعاقد، ولا يجوز صرف هذا البدل لأكثر من مرة واحدة خلال السنة.

وإذا كان النقل لمتعاقدين أحدهما محرم للآخر استحق بدل نقل واحد فقط لصاحب الراتب الأعلى.

## (المادة السادسة والعشرون)

يستفيد المتعاقد وأفر اد عائلته طيلة مدة العقد بالخدمات الطبية المتاحة للموظفين السعوديين بالمملكة  $\binom{7}{1}$ .

<sup>(&#</sup>x27;) تم وضع هذا البدل حسب التعديل الوارد بقرار مجلس الخدمة المدنية رقم ٥٥٦ وتاريخ ١٤٠١/٩/١٣هـ.

<sup>(</sup>۲) سبق أن صدر قرار مجلس الخدمة المدنية رقم ۳۳۲/۱ وتاريخ ۱٤١٤/۱۰/۱۷هـ المبلغ بموجب خطاب ديوان رئاسة مجلس الوزراء رقم ۷۹۱۳/۷/ر وتاريخ ۱٤١٩/٦/٦هـ ونص على أن :- ( يعامل المتعاقد غير السعودي في حالة الإصابة بعجز جزئي أو عاهة مستديمة لا تمنعانه من أداء العمل بما يعامل به الموظف السعودي وفقاً للأحكام المنصوص عليها في نظام الخدمة المدنية ولوائحه التنفيذية بشرط أن يكون العجز الجزئي أو العاهة المستديمة ناشئين بسبب العمل).

<sup>(</sup>٣) سبق أن صد قرار مجلس الخدمة المدنية رقم ٩٣٦ وتاريخ ٣/٩/١٦ هـ القاضي بأن (يعامل المتعاقد غير السعودي في الحالات التي يضطر فيها إلى مرافقة أحد أقربائه لعلاجه – وفقاً للقواعد الواردة بالمادة (١٧/٢٨) من اللوائح التنفيذية لنظام الخدمة المدنية (حالياً المادة ١٥ من لائحة الإجازات بعد صدورها).



## خامساً: الإجازات

## (المادة السابعة والعشرون)

يستحق المتعاقد بالإضافة إلى العطل الرسمية إجازة عادية مقدارها (٥٤)خمسة وأربعون يوماً عن كل سنة كاملة من سنوات الخدمة ويستحق عن الجزء من السنة ما يتناسب معه من المدة المذكورة، وتكون هذه الإجازة براتب كامل يدفع عن كامل مدتها مقدماً عند بدايتها ، وتعتبر العطلة الصيفية بالنسبة للمدرسين بمثابة الإجازة العادية ويجوز للوزارة تكليفهم أثناء الإجازة بمهام تتعلق بعملهم على أن لا يقل ما يتمتع به المدرس من الإجازة عن خمسة وأربعين يوماً سنوياً ، ولا يستحق المتعاقد إجازة عادية عن مدة الإجازة الاستثنائية ومدة الإعارة ومدة الغياب. (١) (٢)

## (المادة الثامنة والعشرون)

لا يجوز الحصول على الإجازة العادية إلا بعد استحقاقها فعلاً، ويجوز عند الضرورة تجزئتها بحيث لا تزيد عن فترتين، ولا تصرف تذاكر السفر إلا عند التمتع بالفترة الأخيرة منها.

## (المادة التاسعة والعشرون)

للوزارة وفقاً لمتطلبات العمل أن تؤجل الحصول على الإجازة العادية على ألا تتجاوز مدة التأجيل خمسة أشهر من السنة الجديدة للمتعاقد، وللوزارة كذلك إلغاء الإجازة كلها أو بعضها على أن يكون الإلغاء بموافقة المتعاقد، ويكون التعويض بمبلغ يعادل راتب المتعاقد في السنة التي استحقت فيها الإجازة.

## <u>(المادة الثلاثون)</u>

يستحق المتعاقد الذي يصاب بجرح أو مرض يمنعه من أداء عمله بصورة مؤقتة إجازة مرضية مدتها شهر واحد براتب كامل ويجوز تمديدها شهرين آخرين بنصف الراتب وذلك عن كل سنة كاملة من سنوات الخدمة. ويستحق عن الجزء من السنة ما يتناسب معه من المدة المذكورة ولا تستحق الإجازة المرضية إذا وقعت الإصابة أو المرض أثناء وجود المتعاقد في الخارج في إجازة عادية، وتسقط الإجازة المرضية بانتهاء السنة التي استحقت فيها.

وتتبع في إثبات الجرح والمرض وفي تحديد مدة الإجازة المرضية القواعد المقررة بالنسبة للموظفين السعوديين.

وبالنسبة للتقارير الطبية الصادرة من الخارج فيتعين اعتمادها من قبل الهيئة الطبية المختصة داخل المملكة.

<sup>(&#</sup>x27;) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية رقم ٢٥٩ وتاريخ ٢٥٩/١ هـ ونص على أن : ( يمنح المتعاقد غير السعودي – من غير العاملين في حقل التدريس – إجازة اضطرارية براتب كامل وفقاً للضوابط التالية :

أ- ألا تزيد مدتها عن عشرة أيام في السنة الواحدة. ب- أن تحتسب من أجازته المقررة نظاماً ولا يجوز تجزئة الجزء المتبقي من الاجازة العادية بعد ذلك. ج- لا يستحق المتعاقد عن الاجازة الاضطرارية تذاكر سفر.

<sup>(</sup>٢) سبق أن صدر الأمر السامي رقم ١١٤٠٠ وتاريخ ٢٠٢/٥/١٤ ه بعدم احتساب الإجازة الاستثنائية بدون راتب من الخدمة.



## (المادة الحادية والثلاثون)

تستحق المتعاقدة إجازة وضع براتب كامل مدتها خمسة وأربعون يوماً بما في ذلك أيام العطل الرسمية.

## (المادة الثانية والثلاثون)

يجوز للمتعاقد خلال السنة الواحدة أن يجمع بين أكثر من إجازة من الإجازات المستحقة له متى توفرت أسباب استحقاقها. (')

## سادساً: الندب والنقل والإعارة

## (المادة الثالثة والثلاثون)

يجوز للوزارة ندب المتعاقد إلى وزارة أخرى لمدة لا تزيد عن ستة أشهر وإلا وجب نقله وفقاً لأحكام المادة التالية.

## (المادة الرابعة والثلاثون)

يجوز للوزارة نقل المتعاقد إلى وظيفة أخرى داخل الوزارة أو في وزارة أخرى بالشروط الآتية: (٢) أ- أن يكون المتعاقد مستوفياً للمؤهلات المطلوبة للوظيفة المنقول إليها.

ب- أن لا تتوفر كفاءات سعودية لشغل الوظيفة المنقول إليها.

ج- أن يوافق على النقل كل من الوزارة المنقول منها والوزارة المنقول إليها المتعاقد وذلك في حالة النقل إلى وزارة أخرى.

ويحل اسم الوزارة المنقول إليها في العقد بدلاً من الوزارة المنقول منها.

<sup>(&#</sup>x27;) سبق أن صدر قرار مجلس الوزراء رقم ١٤٥٩ وتاريخ ١٣٩٥/١٠/١٦ه بالأخذ بفتوى الشيخ / محمد بن ابراهيم / رحمه الله بجواز أداء المعتدات عملهن أثناء فترة العدة من دون زينة.

وقد صدر فيما بعد قرار مجلس الخدمة المدنية رقم ٣١٢/١ وتاريخ ٣١٢/١ هـ بمعاملة المتعاقدة غير السعودية في حالة وفاة زوجها بمثل ما تعامل به زميلتها التي تخضع للائحة توظيف غير السعوديين بالجامعات فيما يتعلق بإجازة عدة الوفاة – حيث تعطى إجازة عدة الوفاة المقدرة شرعاً براتب كامل.

<sup>(&</sup>lt;sup>۲</sup>) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية رقم (۱۲۱٦/۳) وتاريخ ۱۶۳۲/٦/۲۱ه المتضمن ما يلي: أولاً: لا تتأثر رواتب الأطباء الاستشاريين غير السعوديين عند نقلهم لفئات وظيفية أقل من الفئة المتعاقد عليها، بعد شغلها بأطباء سعوديين. ثانيا: تكون تسوية رواتبهم وفقاً للمؤهل بعد تصنيفه من الهيئة السعودية للتخصصات الصحية وليس وفقاً للفئة الوظيفية التي يشغلها المتعاقد.



## (المادة الخامسة والثلاثون)

إذا نقل المتعاقد إلى وزارة أخرى أعتبر العقد مستمراً بالنسبة إلى الإجازات والبدلات ومدة الخدمة كما لو كان قد أبرم ابتداءً بين المتعاقد والوزارة المنقول إليها.

#### سابعا: الواجبات

### (المادة السادسة والثلاثون)

- أُ- يخضع المتعاقد لكافة الأحكام الواردة بالفصل الثاني من الباب الثاني من نظام الخدمة المدنية الصادر بالمرسوم الملكي رقم م/٤٤ وتاريخ ١٣٩٧/٧/١هـ تحت عنوان (الواجبات) وكذلك للأحكام المكملة لها والواردة باللوائح التنفيذية للنظام المذكور.
- ب- يخضع المتعاقد بالنسبة للأخطاء الوظيفية التي يرتكبها أثناء الخدمة لنظام تأديب الموظفين الصادر بالمرسوم الملكي رقم م/٧ وتاريخ ١٣٩١/٢/١هـ وكافة القرارات المكملة له(١).

## ثامناً: الإلغاء والتجديد والانتهاء

## (المادة السابعة والثلاثون)

إذا تخلف المتعاقد عن التقدم لمباشرة مهام وظيفته وفقاً للتعليمات المبلغة له دون عذر مشروع خلال شهر من تاريخ توقيعه على العقد جاز للوزارة إلغاء العقد، ويعتبر عندئذ كأن لم يكن وتخطر الوزارة المتعاقد بذلك كتابياً وتسقط حقوقه قبلها.

<sup>(&#</sup>x27;) كيفية معاملة المتعاقد المكفوف اليد:

<sup>–</sup> صدر قرار مجلس الوزراء رقم ۱٦٩ وتاريخ ١٤١٢/١٢/٢١هـ المبلغ بخطاب ديوان رئاسة مجلس الوزراء رقم ١٩٩٨ وتاريخ ١٤١٢/١٢/٢٩هـ وتاريخ ١٤١٢/١٢/٢٩هـ ونص على ما يلي: –

<sup>1-</sup> يعامل المتعاقد غير السعودي الذي تكف يده عن العمل، أو يحبس احتياطياً، أو يوقف عن العمل ويمنع من السفر معاملة الموظف السعودي المكفوف اليد، أو المحبوس احتياطياً، على ألا تزيد مدة كف يده أو حبسه عن سنة وللجهة التي آلت إليها القضية تمديدها مدة أو مدداً محددة حسبما تقتضيه ظروف القضية على الا تزيد كل مدة عن سنة.

٢- يصرف له الحد الأدنى من بدل السكن أثناء فترة كف يده أو حبسه احتياطياً.

٣- تلتزم الجهة التي يتبعها المتعاقد بتجديد عقده وعدم إلغائه خلال فترة نظر القضية، سواء كان مكفوف اليد أو محبوساً احتياطياً،
 كما تلتزم بالجد والاهتمام في متابعة موضوعه لدى جهات الاختصاص وتقديم تقرير عن مراحل قضيته للمسؤول الأول فيها.

٤- تقوم الجهات المعنية بحصر الحالات المعلقة لديها والإسراع في البت فيها.

<sup>(</sup>وقد تم تبليغ هذا القرار لجميع الوزارات والمصالح الحكومية والمؤسسات العامة)



## (المادة الثامنة والثلاثون)

إذا رغب أي من طرفي العقد عن تجديده وجب عليه إخطار الطرف الآخر بذلك كتابة وقبل انتهاء مدة العقد بشهرين على الأقل، وإلا تجدد العقد لمثل مدته بقوة النظام، وإذا كان المتعاقد معاراً من حكومة أجنبية ولم ترغب الوزارة تجديد العقد وجب عليها إخطار المتعاقد وإخطار الجهة المعار منها بذلك على الوجه المبين في الفقرة السابقة.

## (المادة التاسعة والثلاثون)

يجب على الوزارة إخطار المتعاقد بعدم رغبتها في تجديد العقد في الحالات الآتية: -

- (أ) إذا لم تعد الحاجة قائمة إلى شغل وظيفة المتعاقد.
- (ب) إذا وجد سعودي مستوف للمؤهلات المطلوبة للوظيفة.
- (ج) إذا كان المتعاقد قد بلغ الثالثة والستين سنة ميلادية ، ويجوز للوزير المختص بالاتفاق مع وزير الخدمة المدنية مد خدمته حتى الخامسة والستين سنة ميلادية (١)(٢).

## (المادة الأربعون)

ينتهى العقد قبل انتهاء مدته في الحالات الآتية:-

- ( أ) قبول الاستقالة .
- (ب) الانقطاع عن العمل دون عذر مشروع تقبله الوزارة لمدة تزيد على خمسة عشر يوماً متى رأت الوزارة إنهاء العقد لهذا السبب.
  - (ج) إلغاء ألوظيفة.
  - (د) العجز عن أداء العمل.
  - (ه عدم الصلاحية للوظيفة.
  - (و) الفصل التأديبي بقرار من مجلس المحاكمة.
    - أز) الفصل للمصلحة العامة.
- (') صدر تعميم وزارة الخدمة المدنية رقم ٢٢/٤٩ وتاريخ ٢٢/٥٠٦ه باعتبار حكم قرار مجلس الخدمة المدنية رقم ٨٥١ في ١٤٠٤/٣/٣٠ هم متجهاً إلى نص الفقرة (ج) من المادة ٣٩ والتي نصت على أنه (يجب على الوزارة إخطار المتعاقد بعدم الرغبة في تجديد العقد في الحالات الآتية إذا كان المتعاقد قد بلغ سن الثالثة والستين ميلادية ليصبح نصها بعد التعديل كما هو موضح أعلاه.
- (٢) كما صدر قرار مجلس الوزراء رقم ٧٤ وتاريخ ٤ /٤/ ١٤١٩ هـ ونص على أهمية مراجعة عقود المتعاقدين من قبل القيادة الرئيسية في الأجهزة الحكومية سواء عند التعاقد او في العقود القائمة . وعدم تجديد عقود غير السعوديين الذين يشغلون المرتبة الخامسة فما دون الا للوظائف الفنية وفي أضيق نطاق. وتحديد بقاء المتعاقد غير السعودي في جهاز الدولة بمدة لا تتجاوز عشر سنوات من تاريخ التعاقد وإذا كانت هناك كفاءات متميزة يحتاج على بقائها كالوظائف الصحية وأعضاء هيئة التدريس بالجامعات فيتم التشاور بين الوزير المختص ووزير الخدمة المدنية بشأنها. وإن يكون التعاقد والموافقة على طلب منح التأشيرات من الخارج للعمل في الجهات الحكومية من وزارة الخدمة المدنية. وعدم نقل أي متعاقد حل محله سعودي إلا بعد موافقة وزارة الخدمة المدنية. وقد اوضحت وزارة الخدمة المدنية في تعميمها رقم ٢٤٢٥١ في ٢٤٢٩١ه ان المقصود ببداية التعاقد هو التعاقد الأول بصرف النظر كونه فبل صدور القرار ام بعده.



(ح) الحكم على المتعاقد بحد شرعي أو الحكم عليه في جريمة مخلة بالشرف أو الأمانة أو بالسجن مدة تزيد على سنة في أية جريمة.

## (المادة الحادية والأربعون)

يمنح المتعاقد بعقد شخصي عند انتهاء الخدمة مكافأة تعادل نصف راتب شهر عن كل سنة كاملة من سنوات خدمته ولو كانت سابقة لنفاذ هذه اللائحة بشرط أن يكون قد أمضى ثلاث سنوات متوالية على الأقل في الخدمة بموجب العقد وبحد أقصى مقداره (٠٠٠٠٠) خمسون ألف ريال.

## (المادة الثانية والأربعون)

يمنح المتعاقد بالإعارة عند انتهاء الخدمة مكافأة تعادل ربع راتب شهر عن كل سنة كاملة من سنوات خدمته ولو كانت سابقة لنفاذ هذه اللائحة بشرط أن يكون قد أمضى ثلاث سنوات كاملة متوالية في الخدمة على الأقل بموجب العقد وبحد أقصى مقداره (٢٥٠٠٠) خمسة وعشرون ألف ريال.

## (المادة الثالثة والأربعون)

- (أ) يمنح المتعاقد الذي تنتهي خدمته بسبب إلغاء الوظيفة أو الفصل للمصلحة العامة تعويضاً يعادل راتب شهرين أو راتب المدة المتبقية من العقد أيهما أقل.
- (ب) يعامل المتعاقد في حالة الإصابة بعجز أو عاهة دائمة تمنعه عن أداء العمل بصورة قطعية أو ورثته في حالة الوفاة بما يعامل به الموظف السعودي وفقاً للأحكام المنصوص عليها في نظام الخدمة المدنية ولوائحه التنفيذية بشرط أن يكون العجز أو الوفاة ناشئين بسبب العمل. (')

## (المادة الرابعة والأربعون)

تحتسب المكافأة أو التعويض المشار إليهما في المواد (٤١، ٤٢، ٢٤) على أساس راتب المتعاقد عند انتهاء الخدمة.

## (المادة الخامسة والأربعون)

اذا انتهت خدمة المتعاقد بسبب الانقطاع عن العمل أو فصله بقرار من مجلس المحاكمة أو إدانته جنائياً سقط حقه في التعويض عن مدة الإجازة وفي مكافأة نهاية الخدمة.

## (المادة السادسة والأربعون)

لا يسترد بدل السكن في حالة انتهاء العقد قبل انتهاء مدته في الحالات الآتية:-

١- وفاة المتعاقد.

<sup>(&#</sup>x27;) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية رقم ١/ ٣٣١ وتاريخ ٢٠/١٠/١٤ هـ المبلغ بخطاب ديوان رئاسة مجلس الوزراء رقم ١٤/١٠/١ مدر قرار مجلس الخدمة المدنية رقم ١٤/١٩/٦ وتاريخ ٢٠/١٩/١ هـ ونص على أن (يعامل المتعاقد غير السعودي في حالة الإصابة بعجز جزئي أو عاهة مستديمة لا تمنعانه من أداء العمل بما يعامل به الموظف السعودي وفقاً للأحكام المنصوص عليها في نظام الخدمة المدنية، بشرط أن يكون العجز الجزئي أو العاهة ناشئين بسبب العمل).



٢- إذا انتهى العقد للمصلحة العامة.

٣- إشغال الوظيفة بمواطن سعودي(١).

أمّا إذا انتهى العقد لأسباب غير ما ذكر فيحتسب بدل السكن المستحق على أساس عدد الأشهر التي قضاها المتعاقد في الخدمة.

## (المادة السابعة والأربعون)

في حالة وفاة المتعاقد تتحمل الوزارة كافة النفقات اللازمة لنقل جثمانه ونقل أفراد عائلته إلى موطنه وإذا كان المتوفى أحد أفراد عائلة المتعاقد المنصوص عليهم في المادة ١٨ من هذه اللائحة تحملت الوزارة نفقات نقل الجثمان ويمنح المرافق تذكرة إركاب بالطائرة مرجعاً على حساب الوزارة.

## (المادة الثامنة والأربعون)

- (أ) يجوز بعد موافقة الوزارة التعاقد مع غير السعودي الذي سبق له الخدمة بأية وزارة وتركها بسبب انتهاء مدة العقد أو الاستقالة أو إلغاء الوظيفة بشرط أن يكون تقرير الكفاية عن آخر سنة من سنوات خدمته بتقدير (جيد) على الأقل.
- (ب) لا يجوز التعاقد مع غير السعودي الذي سبق أن انتهت خدمته بالفصل للمصلحة العامة إلا بعد موافقة الجهة التي قررت فصله.
- (ج) لا يجوز التعاقد مع غير السعودي الذي انتهت خدمته بسبب الانقطاع عن العمل ويستثنى من ذلك الحالات التي يقتنع وزير الخدمة المدنية من المبررات الداعية للغياب كما لا يجوز التعاقد مع غير السعودي الذي سبق أن انتهت خدمته بسبب عدم الصلاحية للعمل أو الذي سبق أن انتهت خدمته بسبب غدمته بسبب فصله تأديبياً بقرار من مجلس المحاكمة أو لإدانته جنائياً.

## تاسعاً: أحكام ختامية وانتقالية

## (المادة التاسعة والأربعون)

تخضع كافة المبالغ التي تدفع للمتعاقد والمزايا النقدية والعينية التي يتمتع بها بموجب العقد للضرائب والرسوم وغير ذلك من التكاليف المقررة عليه بالمملكة من تاريخ التوقيع على العقد وما يطرأ عليها من تعديلات بعد هذا التاريخ.

## (المادة الخمسون)

أي دعوى أو مطالبة تنشأ حول أي من بنود العقد ترفع إلى ديوان المظالم بالمملكة العربية السعودية للنظر فيها وفقاً لنظام الديوان ولقواعد المرافعات والإجراءات أمامه. (٢)

<sup>(&#</sup>x27;) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية رقم ٣١٢/١ وتاريخ ٣١٤/٥/١١هـــ بعدم تأثر عقد المتعاقدة بسبب وفاة زوجها على استحقاقها لبدل السكن عن المدة المتبقية من العقد.

<sup>(</sup>٢) تم وضع هذه المادة ( الخمسون) وفقاً لما ورد بقرار مجلس الخدمة المدنية رقم ٨٣٨/١ وتاريخ ٨١٤٢٣/١١/٨ و



## (المادة الحادية والخمسون)

يمارس الوزير أو رئيس المصلحة المستقلة أو وزير الخدمة المدنية أو من يفوضه كل منهم صلاحية تنفيذ أحكام هذه اللائحة وفقاً للقواعد المعمول بها بالنسبة للموظفين السعوديين.

## (المادة الثانية والخمسون)

مع عدم الإخلال بالأحكام الواردة في المادة (١٤) تسري أحكام هذه اللائحة على المتعاقدين المستجدين من تاريخ التعاقد معهم، أما العقود السارية فتسري عليها أحكام هذه اللائحة ابتداءً من تاريخ تجديد العقد لمن كان عقده لمدة تزيد عن سنة فتسرى من تاريخ ابتداء أقرب سنة تعاقدية على تاريخ نفاذ هذه اللائحة، كما يجوز منحه علاوة سنوية وفقاً لأحكام المادة (١٣) وفي حالة انتهاء الخدمة وإبرام عقد جديد مع نفس المتعاقد يتحدد راتبه في العقد الجديد وفقاً لأحكام هذه اللائحة.

## (المادة الثالثة والخمسون)

يكون لوزير الخدمة المدنية حق معادلة الشهادات التي لم ترد في هذه اللائحة والجداول الملحقة بها وذلك للأغراض الوظيفية فقط (').

## عاشراً: قسم الملاحق

- عقد التوظيف	ملحق رقم (۱)	1
- جدول رواتب الوظائف الصحية	ملحق رقم (۲)	۲
- جدول رواتب المهندسين	ملحق رقم (٣)	٣
- جدول رواتب المهندسين من الدول المتقدمة	ملحق رقم (٤)	٤
- جدول رواتب المتخصصين	ملحق رقم (٥)	0
- جدول رواتب التعليم العام	ملحق رقم (٦)	۲
- جدول رواتب التعليم الفني والمهني	ملحق رقم (٧)	<b>\</b>
- جدول رواتب المساعدين الفنيين والحرفيين	ملحق رقم (۸)	٨
- جدول رواتب الوظائف الادارية	ملحق رقم (۹)	٩
- جدول رواتب المدرسين الإنجليز	ملحق رقم (۱۰)	1.
ارات والممثليات ومكاتب الملحقين خارج المملكة .	عقد الاستخدام في السفا	11

<sup>(&#</sup>x27;) تم وضع هذه المادة بموجب قرار مجلس الخدمة المدنية (سابقاً) رقم ١٣٧ وتاريخ ١٣٩٩/٥/١٣هـ.



## الملحق رقم (١)

{عقد التوظيف}

أنه في يوم // ١٤ هـ الموافق // ٢٠٠٠م تم التعاقد بين كل من :- أو لاً: وزارة أو مصلحة أو مؤسسة عامة المشار إليها فيما بعد (بالوزارة). ثانياً:المشار إليه فيما بعد (بالمتعاقد).
واتفق الطرفان على ما يأتي:
مادة (١) يباشر المتعاقد واجبات وظيفة
(ب)
مادة (٢) يسري هذا العقد لمدة
مادة (٣) تدفع الوزارة إلى المتعاقد راتباً شهرياً مقداره () وكتابه 

<sup>(&#</sup>x27;) تحديد ساعات العمل تمت بموجب تعميم وزارة الخدمة المدنية رقم ١٤٠٦/٢٣/٢١ وتاريخ ١٤٠٦/١٠ هبناء على ما لاحظته الوزارة من عدم تضمين عقود المتعاقدين ساعات العمل المطلوب أداؤها من المتعاقد. ولذلك قامت بالتشاور مع عدد من الجهات الحكومية التي يتوافر فيها اعداد كبيرة من المتعاقدين وانتهى الامر الى ضرورة تضمين عقود المتعاقدين لساعات العمل المطلوبة في الاسبوع على ان يكون التكليف بالعمل الساعات الزائدة على الدوام اليومي الحكومي أمر جوازي للجهة الادارية عند اقتضاء مصلحة العمل ذلك. ولكن إذا احتاج العمل إلى التكليف بالعمل الاضافي فإنه لا تصرف مكافأة إلا ما زاد عن (٤٨) ساعة الاسبوعية وفي حدود ما يسمح به النظام.



مادة (٤) تؤمن الوزارة للمتعاقد وأفراد عائلته تذاكر السفر الجوي الآتية :-

- أ- مرة حين القدوم من موطنه إلى المملكة في بداية مدة العقد مالم يكن مقيماً بالمملكة عند تعيينه ومرة أخرى حين العودة إلى موطنه في نهاية مدة العقد ويستثنى من ذلك من كان مقيماً بالمملكة عند تعيينه وكانت مدة خدمته أقل من سنتين.
- ب- من المملكة إلى موطنه ذهاباً وإياباً مرة كل سنة أثناء مدة العقد عندما يرخص له بإجازة عادية، وتمنح تذاكر السفر في حدود اربعة اشخاص بمن في ذلك المتعاقد نفسه.

مادة (٥) تدفع الوزارة إلى المتعاقد ما يلي :-

(ب) بدل تجهيز عند بدء التعاقد بمقدار (٪٠٠) من الراتب الشهري المقرر له.

مادة (٦) يستحق المتعاقد إجازة عادية براتب كامل مقدار ها خمسة وأربعون يوماً عن كل سنة كاملة من سنوات الخدمة وتعتبر العطلة الصيفية بالنسبة للمدرسين بمثابة الإجازة العادية ويجوز تكليفهم أثناء الاجازة بمهام تتعلق بعملهم على أن لا يقل ما يتمتع به المدرس من الاجازة عن خمسة واربعين يوماً سنوياً.

مادة (٧) لا يجوز الحصول على الاجازة العادية الابعد استحقاقها فعلاً، ويجوز عند الضرورة تجزئتها بحيث لا تزيد على فترتين ولا تصرف تذاكر السفر إلا عند التمتع بالفترة الاخيرة منها.

مادة (٨) للوزارة وفقاً لمتطلبات العمل أن تؤجل الحصول على الإجازة العادية على الا تتجاوز مدة التأجيل خمسة أشهر من السنة الجديدة للمتعاقد وللوزارة كذلك إلغاء الاجازة كلها أو بعضها على أن يكون الالغاء بموافقة المتعاقد، ويكون التعويض عنها بمبلغ يعادل راتب المتعاقد في السنة التي استحقت فيها الاجازة.

مادة (٩) إذا أصيب المتعاقد بجرح أو مرض يمنعانه من أداء عمله بصورة مؤقته استحق إجازة مرضية مدتها شهر براتب كامل ويجوز تمديدها شهرين آخرين بنصف راتب، وذلك عن كل سنة من سنوات الخدمة، ولا تستحق الاجازة المرضية إذا وقعت الاصابة أو المرض أثناء وجود المتعاقد في الخارج في إجازة عادية.

مادة (١٠) تستحق المتعاقدة إجازة وضع براتب كامل مدتها خمسة وأربعون يوماً بما في ذلك أيام العطل الرسمية.

<sup>(&#</sup>x27;) تم إضافة لفضة (مؤثث) بموجب قرار مجلس الخدمة المدنية رقم ٣٩١/١ وتاريخ ٢٠/٧/٢٠هـ



مادة (۱۱)

أ- يخضع المتعاقد لكافة الاحكام الواردة بالفصل الثاني من الباب الثاني من نظام الخدمة المدنية الصادر بالمرسوم رقم م/ 9 و و و و و ۱۳۹۷/۷/۱۰ هـ تحت عنوان (الواجبات) و كذلك الاحكام المكملة لها والواردة باللوائح التنفيذية للنظام المذكور.

ب- يخضع المتعاقد بالنسبة إلى الأخطاء الوظيفية التي يرتكبها أثناء الخدمة لنظام تأديب الموظفين الصادر بالمرسوم الملكي رقم م/٧ في ١٣٩١/٢/١ هـ وكافة القرارات المكملة له.

مادة (١٢) إذا تخلف المتعاقد عن التقدم لمباشرة مهام وظيفته وفقاً للتعليمات المبلغة له دون عذر مشروع خلال شهر من تاريخ توقيعه على العقد أو موافقته على التعاقد جاز للوزارة إلغاء العقد ويعتبر عندئذ كأن لم يكن وتخطر الوزارة المتعاقد بذلك كتابياً وتسقط كافة حقوقه قبلها.

مادة (١٣) إذا لم يرغب أي من طرفي العقد تجديده وجب عليه إخطار الطرف الآخر بذلك كتابة قبل انتهاء مدة العقد بشهرين على الأقل وإلا تجدد العقد لمثل مدته بقوة النظام.

مادة (١٤) ينتهى العقد قبل انتهاء مدته في الحالات الآتية :-

أ- قبول الاستقالة.

ب- الانقطاع عن العمل دون عذر مشروع تقبله الوزارة لمدة تزيد على خمسة عشر يوماً متوالية متى رأت الوزارة إنهاء العقد لهذا السبب.

ج- إلغاء الوظيفة.

د- العجز عن أداء العمل.

هـ عدم الصلاحية للوظيفة.

و- الفصل التأديبي بقرار من مجلس المحاكمة.

ز- الفصل للمصلحة العامة.

ح- الحكم على المتعاقد بحد شرعي أو الحكم عليه في جريمة مخلة بالشرف أو الأمانة أو السجن لمدة تزيد على سنة في أية جريمة أخرى.

مادة (٥١)

- أ يمنح المتعاقد بعقد شخصي عند انتهاء الخدمة مكافأة تعادل راتب نصف شهر عن كل سنة من سنوات خدمته بشرط أن يكون قد أمضى ثلاث سنوات متوالية على الاقل في الخدمة بموجب العقد وبحد أقصى مقداره (٥٠,٠٠٠) خمسون ألف ريال.
- ب- أما المتعاقد بالإعارة فيمنح عند انتهاء الخدمة مكافأة تعادل ربع راتب شهر عن كل سنة كاملة من سنوات خدمته بشرط أن يكون قد أمضى ثلاث سنوات متوالية على الاقل في الخدمة بموجب العقد وبحد أقصى مقداره (٢٥,٠٠٠) خمسة و عشرون ألف ريال.



مادة (١٦)

- أ- يمنح المتعاقد الذي تنتهي خدمته بسبب إلغاء الوظيفة أو الفصل للمصلحة العامة تعويضاً يعادل راتب شهرين أو راتب المدة المتبقية من العقد أيهما أقل.
- ب- يعامل المتعاقد في حالة الاصابة بعجز أو عاهة دائمة تمنعه من العمل بصورة قطعية أو ورثته في حالة الوفاة بما يعامل به الموظف السعودي وفقاً للأحكام المنصوص عليها في نظام الخدمة المدنية ولوائحه التنفيذية بشرط أن يكون العجز أو الوفاة ناشئين بسبب العمل.

مادة (١٧) إذا انتهت خدمة المتعاقد بسبب الانقطاع عن العمل أو فصله بقرار من مجلس المحاكمة أو إدانته جنائياً ( أو ثبت إعطاءه دروساً خصوصية ) سقط حقه في التعويض عن مدة الاجازة وفي مكافأة نهاية الخدمة(').

مادة (١٨) تخضع كافة المبالغ التي تدفع للمتعاقد أو المزايا النقدية والعينية التي يتمتع بها بموجب هذا العقد للضرائب والرسوم وغير ذلك من التكاليف المقررة عليه بالمملكة من تاريخ التوقيع على العقد وما يطرأ عليها من تعديلات بعد هذا التاريخ.

مادة (19) في حالة وفاة المتعاقد تتحمل الوزارة كافة النفقات اللازمة لنقل جثمانه ونقل افراد عائلته إلى موطنه، وإذا كان المتوفى أحد افراد عائلة المتعاقد المنصوص عليهم في المادة (١٨) من اللائحة تحملت الوزارة نفقات نقل الجثمان ويمنح المرافق تذكرة اركاب بالطائرة مرجعاً على حساب الوزارة.

مادة ( $^{7}$ ) أي دعوى أو مطالبة تنشأ حول أي من بنود العقد ترفع إلى ديوان المظالم بالمملكة العربية السعودية للنظر فيها وفقاً لنظام الديوان ولقواعد المرافعات والاجراءات أمامه $^{7}$ ).

مادة (٢١) يرجع إلى لائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة الصادرة بقرار مجلس الخدمة المدنية رقم (٤٥) وتاريخ ١٣٩٨/٨/١ هـ في كل مالم يرد في شأنه نص في هذا العقد.

وأعطيت صورة منها بالمجان إلى المتعاقد	<b>مادة (۲۲)</b> حرر هذا العقد من أصل و صور
	واحتفظت الوزارة بالأصل وباقي الصور.
الوزارة	المتعاقد

الاسم/	لاسم/
الوظيفة/	لتوقيع/
التوقيع/	_

<sup>(&#</sup>x27;) عبارة (أو ثبت إعطائه دروساً خصوصية) تضاف لعقود المدرسين فقط حسب الاتفاق الذي تم بين وزارة التربية والتعليم (التعليم حاليا) ووزارة الخدمة المدنية وفقاً للمادة السابعة من اللائحة وذلك بموجب خطاب وزارة الخدمة رقم ٢٤٦٣٥وتاريخ ١٤١٠/٨/٢٠.

<sup>(</sup>٢) تم وضع هذا البند وفقاً للتعديل الصادر على المادة (٥٠) من قبل مجلس الخدمة المدنية بقراره رقم ٨٣٨/١وتاريخ ٨١٤٢٣/١١/٨ اهـ.



ظيف غير السعوديين في الوظائف العامة

الملحق رقم (٢)

جدول رواتب الوظائف الصحية بعد إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) حسب الأمر السامي الكريم رقم (أ٣٢) وتاريخ ١٤٣٢/٣/٢٠هـ (١)

- 1	على مؤ ها المتقدمة (	الحاصلون الدو ل	- 1	ن على مؤه الدول النامي	-		ت والخبرات	المؤ هلات		
الحد الأعلى للراتب	علاوة الخبرة	الراتب الأساسي	الحد الأعلى للراتب	علاوة الخبرة	الراتب الأساسي	الخبرات	ؤ هلات	المو	الفئة	المجموعة
١٣٨٠٠	٤٦٠	79	٨.٥.	۲٣.	٤٦٠٠	قبل	يوس طب	بكالور		
١٨٤٣٠	010	9700	1777.	٣٨.	٧٤٢.	الترشيح	ب + دبلوم لا تقل عن (سنة)		طبيب مقيم	
۲۸۳۳۰	۸٦٥	10700	١٦٨٣٥	0.0	977.	على الفئة يراعي توفر	، أو ما يعادله بعد ن) على الأقل بعد لوريوس	دراسة (سنتير	طبيب نائب	(٧) الأطباء (البشريين
7122.	9	1795.	١٨٧٠٥	٥٣٠	1.700	اعی توه	أو ما يعادلها بعد سنوات) على الأقل			والأسنان)
٤٢٢	11.0	70770	7717.	770	17150	2	أو ما يعادلها بعد سنوات) على الأقل		طبيب استشا <i>ر ي</i>	
10	750	٤٨٣٠	0.5.	140	7510	سنوات	وريوس	بكالر	صيدلي	
11120	750	777.	097.	140	7770		جستير	ما	صيدلي أول	الصيادلة
۱۳٦٨٠	٤١٥	V£00	V09.	۲۳.	٤١٤٠	الخبرة المشتر بلائحة الوظ	<u>ئتور</u> اه	دح	صيدل <i>ي</i> استشا <i>ر ي</i>	النصيادات
1404.	7.0	<b>1500</b>	0.5.	140	7510	يتر ط و ظائر	في تخصصات:	بكالوريوس	أخصائي	
١٨٣٦٥	٥٣٥	1.72.	097.	140	7770	طة بعد أنف اله	(أخصائي اجتماعي وأخصائي صحة	ماجستير	أخصائي أول	
719	110	11970	Y09.	۲۳.	٤١٤٠	. المؤهل العلمي المطلوب لشغل محية	عامة وأخصائي علاج طبيعي وأخصائي بصريات وأخصائي تغذية)	دكتوراه	أخصائي استشاري	الأخصائيو ن غير
1404.	٦,٥	1,500	1000	790	٤١١٠	ا جي ا	al office	بكالوريوس	أخصائي	الأطباء
١٨٣٦٥	070	1.72.	190	790	٥٦٧٠	مطلو	بقية التخصصات الصحية غير ما	ماجستير	أخصائي أول	
719	770	11970	17970	790	٧. ٤.	ب لشغر	نكر أعلاه	دكتوراه	أخصائي استشار <i>ي</i>	
100%.	٤١٥	9810	٤٣١٥	110	Y09.	الفئة	+ دبلوم لمدة لا تقل (سنتين)		( <sup>*</sup> )***	::1. (4)
١٦٧٨٥	٤١٥	1.07.	٤٦٦٠	110	1980	حسب ما ہ	+ دبلوم لمدة لا تقل اِث سنوات)		فني	(۸) الفنيون
7750	110	٣٩٧.	٣٧١.	110	1910	هو محدد	+ دبلوم لمدة لا تقل (سنة)		مساعد صحي	المساعدون الصحيون

<sup>(&#</sup>x27;) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية (سابقاً) رقم (١٩٣٥/١) وتاريخ ١٤٣٦/٢/٩هـ المتضمن إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) إلى رواتب وعلاوات غير السعوديين المتعاقد معهم وفقاً للائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة.

<sup>(</sup>٢) \* يقتصر تطبيق هذا الجدول على مسميات الوظائف المشمولة بلائحة الوظائف الصّحية الصادرة بقرار مجلس الخدمة المدنية رقم (٢٤١/١) وتاريخ ١٤١٢/٣/٢٨.

<sup>\*\*</sup> يراعى عند التعاقد الجديد أن يتم تحديد الراتب على ضـوء الفئة المراد التعاقد عليها، والمؤهل العلمي المطلوب لشـغلها حسـب لائحة الوظائف الصحية، والخبرات العملية الرائدة عنها.

<sup>\*\*\*</sup> فئة فني فقط/ عند تحديد راتب هذه الفئة يلاحظ نسبة الزيادة المحددة للعاملين في الأقسام الوارد الفقرة (أ-٨) من تعليمات هذا الجدول المرفقة.



## تعليمات جدول رواتب الوظائف الصحية: (١)

- 1. يشترط أن تتوفر لدى المتعاقد عند التعاقد خبرة لا تقل عن سنتين، ويستثنى الحالات التي يتعذر فيها تطبيق هذا الشرط بعد الاتفاق على ذلك مع وزارة الخدمة المدنية ولا يشمل الاستثناء الفئات التي يشترط لشغلها توفر عدد من سنوات الخبرة المحددة بلائحة الوظائف الصحية.
- ٢. يشترط لصحة التعاقد أن يتوفر لدى المتعاقد المؤهل العلمي المطلوب للفئة، وعدد سنوات الخبرة المشترطة لشغلها المحددة بلائحة الوظائف الصحية، أما المؤهلات العلمية الزائدة عن متطلبات شغل الفئة في حال توفرها فإنه يستحق عنها علاوة خبرة بحسب مدتها الزمنية شريطة أن لا تتداخل هذه المدة مع سنوات الخبرة المحتسبة منعاً للازدواجية.
- ٣. الحد الأقصى لسنوات الخبرة التي تحتسب عند بداية التعاقد ويمنح عنها علاوة خبرة (١٥) سنة شريطة أن تكون بعد المؤهل العلمي المحتسب لتحديد الراتب وحسب طبية عمل الوظيفة ويدخل ضمن الـ (١٥) سنة خبرة، (سنتي) الخبرة المشترطة توفرها عند بداية التعاقد، ومدة المؤهلات العلمية الزائدة عن متطلبات شغل الفئة المشار إليها في الفقرة (٢) أعلاه، وكذلك سنوات الخبرة المشترطة لشغل فئة الوظيفة المحددة في لائحة الوظائف الصحية، بحيث يستحق عنها علاوة خبرة.
- يشترط لاحتساب الخبرة المكتسبة داخل المملكة في المستشفيات والمستوصفات والمراكز الصحية في القطاع الخاص أن تتوفر فيها الضوابط التي تضمنها وزارة الخدمة المدنية.
- الخبرة المعتبرة في تحديد الراتب هي الخبرة التي تقضى في مستشفيات حكومية أو جامعية أو أهلية معترف بها، ولا تحتسب في ذلك فترة الامتياز وكذلك الخبرة التي تقضى في العيادات الخاصة، وكذلك الخبرة في مستشفيات غير معترف بها.
- ٦. تلتزم الجهة المتعاقدة باستصدار شهادة تصنيف مهني لمؤهل المتعاقد العلمي والعملي من الهيئة السعودية للتخصصات الصحية تؤكد كفاءته المهنية للفئة التي تريد التعاقد معه عليها وكذلك تسجيل مهني للمتعاقد عن طريق الهيئة السعودية للتخصصات الصحية.
  - ٧. الأطباء:-
- ٧- ١- يستحق الراتب على أساس التزام الطبيب بالتفرغ الكامل للعمل الحكومي وأداء عمل إضافي لا يقل عن ثلاث ساعات في اليوم الواحد.
  - ٧- ٢ ـ يجب التقيد بمسمى الفئة المهنى الوارد بلائحة الوظائف الصحية.
    - ٨. (فني) الحاصل على مؤهلاته من دول نامية:
- تمنح زيادة على الراتب المستحق بنسبة (٦٠٪) لرئيسات التمريض والعاملين بالأقسام الحرجة وأقسام الأورام وفني ممرض وممرضة عناية مركزة وكلى وطوارئ وعناية قلبية وعناية حديثي الولادة وفني التخدير، وذلك اعتباراً من تاريخ مباشرة العمل فعلياً في أحد هذه الأقسام ويتم إيقاف الزيادة اعتباراً من تاريخ تكليف أو نقل الفني إلى قسم آخر غير ما ذكر، ويشار إلى ذلك في العقد المبرم، ويمكن الاتفاق بين معالي وزير الصحة ومعالي وزير الخدمة المدنية إضافات مسميات وظائف أخرى غير ما ذكر آنفاً متى دعت الحاجة لذلك.

<sup>(&#</sup>x27;) ألحقت هذه التعليمات بجدول رواتب الوظائف الصحية بعد إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) إلى رواتب وعلاوات غير السعوديين المتعاقد معهم وفقاً للائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة وذلك بموجب قرار مجلس الخدمة المدنية رقم (١٩٣٥/١) وتاريخ ٢٩/٤٣٦ هـ.



#### ٩. الدول المتقدمة:

9- 1- يقتصر تطبيق الجدول على الحاصلين على مؤهلاتهم وخبراتهم من الدول التالية: (الولايات المتحدة الأمريكية، كندا، أوروبا، اليابان، استراليا، نيوزلندا، جنوب أفريقيا، سنغافورة، كوبا، ماليزيا) شريطة أن يكون عملهم بالمملكة بالمستشفيات التي تشتمل على أقسام للتنويم، ومتابعة العلاج، ويمكن بالاتفاق بين معالي وزير الصحة ومعالي وزير الخدمة المدنية إضافة دول أخرى غير ما ذكر متى دعت الحاجة لذلك.

• ١. الخبرة المكتسبة في دولة نامية تمنح علاوة خبرة الدول النامية وإن كان المؤهل العلمي من دولة متقدمة، وكذلك الحال بالنسبة للخبرة المكتسبة في دولة متقدمة تمنح علاوة خبرة الدول المتقدمة وإن كان المؤهل العلمي من دولة نامية، مع التقيد بالشرط الوارد بالفقرة (1-9) أعلاه.

#### ملحوظة:

صدر خطاب معالي وزير الخدمة المدنية رقم ٢٩٧٧٨ وتاريخ ٢٢٦/٧/١ هـ إلى معالي وزير الصحة حول ما تضمنه محضر اللجنة المشكلة من الحرس الوطني، ووزارات الدفاع والطيران، والداخلية، والصحة، والمالية، والخدمة المدنية، وجامعة الملك سعود. حول موضوع احتساب الخبرة عند التعاقد مع غير السعوديين لشغل الوظائف الطبية والطبية المساعدة، وذلك (بجواز) التعاقد ابتداءً مع هؤلاء في حدود عدد سنوات الخبرة المكتسبة من الخارج بشرط أن لا تتجاوز الحد الأعلى سواء كان التعاقد من الداخل او الخارج وذلك حسب ما تقتضيه حاجة العمل واستقطاب الكوادر الطبية والفنية المتميزة. كما يجوز النظر في هذه الخبرات عند تجديد التعاقد بشرط أن يكون المتعاقد قد ارفق الخبرات (المعتبرة) عند إجراء التعاقد معه أول مرة ومدونة في نموذج طلب التعاقد (١٤٧) أو بطاقة التعاقد، ولا يترتب على الأخذ بهذه التعليمات أي التزامات مالية بأثر رجعي. ولا تشمل هذه التعليمات الخبرات التي اكتسبت بعد التعاقد معه ونتيجة لعمله داخل المملكة. حيث أن هذه الخدمات قد احتسبت له ومنح عنها علاوات دورية.



الملحق رقم (٣)

جدول رواتب المهندسين بعد إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) حسب الأمر السامي الكريم رقم (أ/٢٣) وتاريخ (1877/7/7) هـ (١)

الحد الأعلى للراتب	الحد الاعلى لسنوات الخبرة	علاوة الخبرة	الراتب الأساسي	المؤ هلات
00/0	10	10.	4440	بكالوريوس هندسة
7070	10	140	791.	ماجستير في الهندسة
9.49.	10	750	٤٧١٥	دكتوراه في الهندسة

#### تعليمات جدول رواتب المهندسين:

- يعامل وفق جدول رواتب المهندسين الاشخاص الذين يتم التعاقد معهم على وظائف بمسمى مهندس مثل مهندس مدنى أو مهندس كهربائى أو مهندس معماري وما شابه ذلك.
- ب- الخبرة المعتبرة في تحديد الراتب هي التي تقضي في أعمال هندسية وتكون ثابته بشهادة صادرة عن جهات حكومية أو نقابات أو جمعيات هندسية معترف بها.
  - ج- يستحق الراتب على أساس التزام المتعاقد بالتفرغ الكامل للعمل الحكومي.
- د- يجب أن تتوفر لدى المتعاقد خبرة عملية لا تقل مدتها عن سنتين وذلك فيما عدا الحالات التي يتعذر فيها تطبيق هذا الشرط.

الملحق رقم (٤)

جدول رواتب المهندسين من الدول المتقدمة (غير السعوديين) بعد إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (٥١%) حسب الأمر السامي الكريم رقم (أ/٢٣) وتاريخ ٢٣٢/٣/١هـ (٢)

الحُد الأعلى للراتب	الحد الاعلى لسنوات الخبرة	علاوة الخبرة	الراتب الأساسي	المؤهلات
17.40	10	750	٦٩٠٠	بكالوريوس هندسة
15170	10	٤٠٥	٨.٥.	ماجستير في الهندسة
17170	10	٤٩٠	9770	دكتوراه في الهندسة

<sup>(&#</sup>x27;) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية رقم (١٩٣٥/١) وتاريخ ١٤٣٦/٢/٩هـ المتضمن إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) إلى رواتب وعلاوات غير السعوديين المتعاقد معهم وفقاً للائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة.

<sup>(</sup>٢) صُدر قرار مجلس الخدمة المدنية رقم (١٩٣٥/١) وتاريخ ١٤٣٦/٢/٩هـ المتضمن إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) إلى رواتب وعلاوات غير السعوديين المتعاقد معهم وفقاً للائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة.



الملحق رقم (٥)

جدول رواتب المتخصصين بعد إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) حسب الأمر السامي الكريم رقم (أ/٢٣) وتاريخ ١٤٣٢/٣/٢٠هـ (١)

	\ /	<u>C</u>		
الحد الأعلى للراتب عند التعاقد	الحد الأدني لسنسوات الخبرة	علاوة الخبرة	الراتب الأساسي	المؤ هلات
0.5.	10	140	7 2 1 0	بكالوريوس
097.	10	140	2770	ماجستير
٧٥٩٠	10	۲۳.	٤١٤٠	دكتوراه

#### تعليمات جدول رواتب المتخصصين:

عند تقدير الراتب وفقاً لهذا الجدول، يجب مراعاة ما يلي:

- ١- الخبرة المعتبرة في تحديد الراتب هي الخبرة في طبيعة عمل الوظيفة التي يعين عليها المتعاقد.
  - ٢- يستحق الراتب على اساس التزام المتعاقد بالتفرغ الكامل للعمل الحكومي.
- ٣- يجب أن تتوفر لدى المتعاقد عند التعاقد خبرة عملية لا تقل مدتها عن سنتين فيما عدا الحالات
   التى يتعذر فيها تطبيق هذا الشرط.
  - ٤- يقصد بالوظائف التخصصية التي يطبق عليها هذا الجدول على سبيل الحصر ما يلي: -
- أ- المجموعة العامة للوظائف التخصصية عدا الأطباء والمهندسين- حسبما هو مبين في دليل التصنيف.
- ب- الوظائف التي تكون مسمياتها مصنفة في مرتبة لا تقل عن السادسة، (أخصائي تنظيم، باحث تنظيم وإدارة، أخصائي تخطيط، باحث تخطيط، أخصائي ميز انية، باحث ميز انية، محلل أساليب كمبيوتر، مبرمج، أخصائي إحصاء، مفتش بحري، مفتش آثار، أخصائي تصنيف، أخصائي امتحانات، أخصائي مكتبات، مترجم، محلل حسابات، محاسب، أخصائي جمركي، أخصائي مستودعات، أخصائي اجتماعي، أخصائي رياضة، أخصائي قوى عاملة، باحث صحفي، مذيع مراقب أخبار، مراقب مطبوعات، مراقب برامج، مخرج، منفذ، مهندس زراعي، مراجع حسابات، مراقب حسابات) في الاجهزة الرقابية. محرر صحفي إنجليزي، باحث اقتصادي، أخصائي إحصاء، باحث قضايا، باحث تدريب في الاجهزة التدريبية فقط، مدقق مالي، أخصائي بحوث تاريخية، باحث نفسي، باحث ثقافي، (باحث مخطوطات، باحث وثائق، باحث مكتبات) في درة الملك عبد العزيز. باحث ائتمان زراعي، باحث إعلامي، أخصائي غابات، أخصائي قياس ذكاء، أخصائي دراسات إسلامية، أخصائي مواصفات تغذية، أخصائي معامل علوم كيميائي، مدرب بمعهد الدراسات الدبلوماسية، محرر أخبار، أخصائي تغذية، باحث إحصائي، محرر مجلة إنجليزي، منتج، وأية وظيفة أخرى يرى الرئيس العام لديوان الخدمة المدنية (وزير الخدمة المدنية حالياً) إضافتها لذلك.
- ٥- يتعين أن يكون المؤهل في نفس تخصص الوظيفة ويستثنى من ذلك الوظائف التي لا يوجد لها
   عادة تخصص في الجامعات مثل وظائف المذيعين وأخصائي الجمارك.

<sup>(&#</sup>x27;) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية (سابقاً) رقم (١٩٣٥/١) وتاريخ ١٤٣٦/٢/٩هـ المتضمن إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) إلى رواتب وعلاوات غير السعوديين المتعاقد معهم وفقاً للائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة.



الملحق رقم (٦) الملحق رقم (٦) جدول رواتب التعليم العام بعد إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) حسب الأمر السامي الكريم رقم (أ/٣) وتاريخ (')

الحد الاعلى للراتب	الحد الاعلى لسنوات الخبرة	علاوة الخبرة	الراتب الأساسي	المؤ هلات
72	10	٧.	180.	الشهادة المتوسطة + دبلوم تربوي لمدة سنتين.
7090	10	٧.	1080	الشهادة المتوسطة + دبلوم تربوي لمدة ثلاث سنوات.
779.	10	٧.	175.	الشهادة المتوسطة + دبلوم تربوي لمدة أربع سنوات.
7910	10	٧.	1980	أربع سنوات. الشهادة المتوسطة + دبلوم تربوي لمدة خمس سنوات.
٣١٧٠	10	٧.	717.	الشهادة المتوسطة + دبلوم تربوي لمدة ست سنوات.
۲۸۲.	10	Λο	1080	الثانوية العامة.
۳.۱٥	10	Λο	175.	الثانوية العامة + دبلوم تربوي لمدة سنة.
771.	10	٨٥	1980	الثانوية العامة + دبلوم تربوي لمدة سنتين.
WW90	10	Λo	717.	الثانوية العامة + دبلوم تربوي لمدة ثلاث سنوات.
٣٧٢.	10	١	777.	الشهادة الجامعية غير التربوية.
2770	10	110	77	الشهادة الجامعية غير التربوية + دبلوم تربوي لمدة لا تقل عن سنة.
٤٥٢.	10	110	7790	ماجستير غير تربوي.
5740	10	110	701.	الشهادة الجامعية التربوية.
2770	10	110	79	الشهادة الجامعية التربوية + دبلوم تربوي لمدة لا تقل عن سنة
٥٣٨٠	10	1 2 .	٣٢٨.	ماجستير تربوي.
٧٣٤٠	10	140	٤٧١٥	دكتوراه تربوي او غير تربوي

<sup>(&#</sup>x27;) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية(سابقاً) رقم (١٩٣٥/١) وتاريخ ١٤٣٦/٢/٩هـ المتضمن إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) إلى رواتب وعلاوات غير السعوديين المتعاقد معهم وفقاً للائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة.



#### ظيف غير السعوديين في الوظائف العامة

## تعليمات جدول رواتب التعليم العام:

عند تقدير الراتب وفقاً لهذا الجدول يجب مراعاة ما يلى:

أ- يتم تقدير رواتب المدرسين ومن في حكمهم حسب التعريف المحدد في المادة (٣) من هذه اللائحة.

ب- لأيجوز التعاقد في مجال التعليم العام مع شخص لا يتوفر لديه أحد المؤهلات المنصوص عليها في جدول الرواتب الموضح أعلاه واستثناءً من ذلك إذا كان من بين المتعاقدين السارية عقودهم عند تطبيق هذا الجدول من لا تتوفر فيه هذه الشروط فيستمر براتبه ويجوز منحه العلاوة السنوية المقررة.

جـ يجب أن تتوفر لدى الشخص الذي يتم التعاقد معه في مجال التعليم العام إذا لم يكن مؤهله تربوياً خبرة عملية لا تقل عن سنتين باستثناء المؤهلات النادرة التي لا يمكن تسديد الاحتياج لها.

د- يجوز منح من يحمل مؤهلاً نادراً علاوة لا تتجاوز ٢٠% من الراتب المقرر حسب هذا الجدول وتحدد وزارة الخدمة المدنية المؤهلات النادرة التي يشملها هذا الوصف في بداية كل عام دراسي.



## الملحق رقم (٧)

جدول رواتب التعليم الفني والمهني بعد إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) حسب الأمر السامي الكريم رقم (أ/٢٣) وتاريخ ١٤٣٢/٣/٢٠هـ (١)

المؤهلات المؤهلات الأساسي الخبرة السنوات الخبرة الراتب الأساسي الخبرة الراتب المبارة الراتب المبارة الراتب الأساسي الخبرة المبارة الراتب المبارة متوسطة مع دبلوم صناعي أو زراعية أو كفاءة المبارة النوية صناعية أو زراعي أو زراعي أمدة سنة واحدة بعد الثانوية العامة أو المهنية. الثانوية العامة أو المهنية. الثانوية العامة أو المهنية. الثانوية العامة أو المهنية. المبارة صناعي أو زراعي أمدة سنتين بعد الثانوية العامة أو المهنية. المبارة المبارية العامة أو المهنية. المبارة المبارية العامة أو المهنية. المبارة المبارة المبارية العامة أو المهنية. المبارة المبارية العامة أو المهنية. المبارة المبارية العامة أو المهنية. المبارة المبارية العامة أو المبارة المبارية المبارية العامة أو المبارية المبارية العامة أو المبارية المبارة ال		(1)	<u> </u>		( ')( )( )
- شهادة متوسطة صناعية أو زراعية.         ١٤٧٠         ١٥         ٢٠٠٠         ١٥         ١٥         ٢٠٠٠         ١٥         ١٥         ٢٠٠٠         ١٥         ١٥         ٢٠٠٠         ١٥         ١٥         ٢٠٠٠         ١٥         ١٥         ٢٠٠٠         ١٥         ١٥         ٢٠٠٠         ١٥         ١٥         ٢٠٠٠         ١٥         ١٥         ٢٠٠٠         ١٥	الحد الأعلى	الحد الأعلى	علاوة	الراتب	المؤ هلات
شهادة متوسطة مع دبلوم صناعي أو زراعي       ١٧٢٥       ١٥       ١٥       ١٩٥       ١٧٢٥       ١١٥       ١١٥       ١١٥       ٢٠٧٠       ١١٥       ١١٥       ١١٥       ٢٠٠٠       ١١٥       ١١٥       ٢٠٠٠       ١١٥       ١١٥       ٢٢٠٠       ١١٥       ١١٥       ٢٠٠٠       ١١٥       ٢٠٠٠       ١١٥       ٢٠٠٠       ٢٠٠٠       ١١٥       ٢٠٠٠       ٢٠	للراتب	لسنوات الخبرة	الخبرة	الأساسي	
المدة سنتين. المدة سنتين. المدة سنتين. المهادة ثانوية صناعية أو زراعية أو كفاءة المهادة ثانوية صناعي أو زراعي لمدة الله في المناعي أو زراعي لمدة سنة واحدة بعد الثانوية العامة أو المهنية. الثانوية العامة او المهنية. الثانوية العامة او المهنية. الثانوية العامة المدة ثلاث سنوات المعتابية العامة المدة ثلاث المهنية. الثانوية العامة المهنية. الثانوية العامة المهنية. الثانوية العامة المهنية. الثانوية العامة المهنية. المال الثانوية العامة المهنية. المال المهنية التعامة المهنية التعامة المهنية التعامة المناهة المناهة التعامة المناهة التعامة المناهة التعامة المناهة التعامة المناهة التعامة المناهة الثانوية التعامة المناهة التعامية التعامة المناهة التعامة الثانوية التعامة المناهة التعامة الثانوية التعامة المناهة التعامة المناهة الم	7190	10	90	1 2 7 .	- شهادة متوسطة صناعية أو زراعية.
شهادة ثانوية صناعية أو زراعية أو كفاءة       ۲۰۷۰       ا٥       ١٥       ١٠٥       ١٠٥       ١٠٥       ١٠٥       ١٠٥       ١٠٥       ١٠٥       ١٠٥       ١٠٥       ١٠٥       ٢٣٠٠       ١٠٥	710.	10	90	1440	شهادة متوسطة مع دبلوم صناعي أو زراعي
متوسطة مع دبلوم صناعي أو زراعي لمدة لا تقل منوات.  دبلوم صناعي أو زراعي لمدة سنة واحدة بعد الثانوية العامة أو المهنية.  دبلوم صناعي او زراعي لمدة سنتين بعد الثانوية العامة أو المهنية.  دبلوم صناعي او زراعي لمدة ثلاث سنوات ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١					لمدة سنتين.
ٹلات سنوات.         ام الثانویة العامة أو المهنیة.         امهنیة.         امهنیق.	2790	10	110	۲.٧.	شهادة ثانوية صناعية أو زراعية أو كفاءة
دبلوم صناعي أو زراعي لمدة سنة واحدة بعد       ١١٥       ١١٥       ٢٣٠٠       ١١٥       ١١٥       ١٢٠٠       ١١٥       ١١٥       ١١٥       ٢٦٤٥       ١١٥       ١١٥       ٢٦٤٥       ١١٥ <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td>متوسطة مع دبلوم صناعي أو زراعي لمدة</td></t<>					متوسطة مع دبلوم صناعي أو زراعي لمدة
الثانوية العامة أو المهنية. دبلوم صناعي او زراعي لمدة سنتين بعد الثانوية العامة أو المهنية. دبلوم صناعي او زراعي لمدة ثلاث سنوات ٢٠٥٠ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ٢٠٥٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥					ثلاث سنوات.
دبلوم صناعي او زراعي لمدة سنتين بعد       ١١٥       ١٦٥       ١٦٥       ١٢٥       ١١٥       ١٢٥       ١١٥ <td>٤٠٢٥</td> <td>10</td> <td>110</td> <td>74</td> <td>دبلوم صناعي أو زراعي لمدة سنة واحدة بعد</td>	٤٠٢٥	10	110	74	دبلوم صناعي أو زراعي لمدة سنة واحدة بعد
الثانوية العامة أو المهنية.  دبلوم صناعي او زراعي لمدة ثلاث سنوات  دبلوم صناعي او زراعي لمدة ثلاث سنوات  دبلوم صناعي او زراعي لمدة اربع سنوات بعد  الثانوية العامة او المهنية.  دبلوم صناعي او زراعي لمدة اربع سنوات بعد  الثانوية العامة او المهنية.  ۱۵ ۱۶۰ ۱۵۰ ۱۵۰ ۱۵۰ ۱۵۰ ۱۵۰ ۱۵۰ ۱۵۰ ۱۵۰ ۱۵۰ ۱۵					الثانوية العامة أو المهنية.
دبلوم صناعي او زراعي لمدة ثلاث سنوات       ۳۰۰۰       ۱۱۰       ۱۰       ۱۲۰ </td <td>٤٣٧.</td> <td>10</td> <td>110</td> <td>7750</td> <td>دبلوم صناعي او زراعي لمدة سنتين بعد</td>	٤٣٧.	10	110	7750	دبلوم صناعي او زراعي لمدة سنتين بعد
بعد الثانوية العامة او المهنية.         دبلوم صناعي او زراعي لمدة اربع سنوات بعد       ۳۳۳					الثانوية العامة أو المهنية.
دبلوم صناعي او زراعي لمدة اربع سنوات بعد الثانوية العامة او المهنية.       ١٤٠       ٣٣٥٥       ١٥       ١٤٠       ١٥       ١٥٥٥       ١٤٤٤       ١٥٥       ١١٥	٤٧٧٥	10	110	٣.0.	دبلوم صناعي او زراعي لمدة ثلاث سنوات
الثانوية العامة او المهنية.  الثانوية العامة او المهنية.  الإدانويوس هندسة.  الإدانويوس تجاري لمدة سنتين بعد الثانوية التجارية.  الإدانويوس تجارة.  الإدانويوس تجارة مع دبلوم تربوي لمدة لا تقل الإدانويوس تجارة الماجستير في التجارة.					بعد الثانوية العامة او المهنية.
بكالوريوس هندسة.       01       010       070         ماجستير هندسة.       01       01       070         دكتوراه هندسة.       01       01       01       01         دبلوم تجاري لمدة سنة بعد الثانوية التجارية.       00       01       01       01         دبلوم تجاري لمدة سنتين بعد الثانوية التجارية.       01       01       01       01       01         بكالوريوس تجارة مع دبلوم تربوي لمدة لا تقل       01       01       01       01       01       01       01         شهادة الماجستير في التجارة.       05       01       05       01       05       01       05	०१४०	10	1 2 .	4440	دبلوم صناعي او زراعي لمدة اربع سنوات بعد
الموران المالات المالا					الثانوية العامة او المهنية.
دکتوراه هندسة.       ۲۷۱۰       ۱۰       ۱۹۹۰         دبلوم تجاري لمدة سنة بعد الثانوية التجارية.       ۱۷۸۰       ۱۰       ۱۰       ۱۰       ۱۲۰۰       ۱۰	०१४०	10	1 2 .	4440	بكالوريوس هندسة.
دبلوم تجاري لمدة سنة بعد الثانوية التجارية.       ١٧٨٥	7070	10	140	٣٩١.	ماجستير هندسة.
دبلوم تجاري لمدة سنتين بعد الثانوية التجارية.       ١٠٥	919.	10	750	٤٧١٥	دكتوراه هندسة.
بكالوريوس تجارة. ١١٥ ٢٤١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ ١١٥ بكالوريوس تجارة مع دبلوم تربوي لمدة لا تقل ٢٦٤٥ ١١٥ ١١٥ عن سنة. شهادة الماجستير في التجارة. ٣٣٣٥ ١٤٠ ١٥ ١٤٠ ٥٤٥٥	٣٢١.	10	90	1470	دبلوم تجاري لمدة سنة بعد الثانوية التجارية.
بكالوريوس تجارة مع دبلوم تربوي لمدة لا تقل م ٢٦٤٥ مع دبلوم تربوي لمدة لا تقل م ٢٦٤٥ معن سنة. عن سنة. شهادة الماجستير في التجارة.	788.	10	90	7.10	دبلوم تجاري لمدة سنتين بعد الثانوية التجارية.
عن سنة. شهادة الماجستير في التجارة.  770 من التجارة.	٤١٤٠	10	110	7510	بكالوريوس تجارة.
شهادة الماجستير في التجارة. ٣٣٣٥ ١٤٠ ١٥ ٥٤٣٥	٤٣٧ ٠	10	110	7750	بكالوريوس تجارة مع دبلوم تربوي لمدة لا تقل
					عن سنة
شهادة الدكتوراه في التجارة. ١٧٥ ١٧٥ ١٥ ٧٣٤٠	०१७०	10	١٤.	4440	شهادة الماجستير في التجارة.
	٧٣٤٠	10	140	٤٧١٥	شهادة الدكتوراه في التجارة.

<sup>(&#</sup>x27;) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية (سابقاً) رقم (١٩٣٥/١) وتاريخ ١٤٣٦/٢/٩هـ المتضمن إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) إلى رواتب وعلاوات غير السعوديين المتعاقد معهم وفقاً للائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة.



## تعليمات جدول رواتب التعليم الفني والمهني:

- 1- (أ) يطبق هذا الجدول على مدارس ومعاهد ومراكز التعليم الفني ولا يطبق على مدارس ومعاهد التعليم العام، حتى وإن كان المدرس يحمل مؤهلاً من المؤهلات المنصوص عليها في هذا الجدول وشمل التعليم الفني والمهني، التعليم في المدارس الصناعية والزراعية، والتجارية، ومراكز التدريب المهني ومدارس التمريض ومعهد المساعدين الفنيين.
- (ب) تعادل شهادات الفنون والصناعات والفنون التطبيقية والفنون الجميلة لمدة أربع سنوات بعد الثانوية العامة الدبلوم الصناعي أو الدبلوم الزراعي لمدة أربع سنوات دراسية بعد الثانوية العامة.
- (ج) شهادة المعاهد الفنية العليا التي تعادل البكالوريوس أو الماجستير في الهندسة تقابل هذين المؤهلين حسب الاحوال.
- (د) تقابل مؤهلات الفنيين والمهنيين من الاختصاصات الآتية: (فن الطباعة لينوتايب صف أوفست- إنترتايب زنكوغراف- ماكينات طباعة مؤهل الدبلوم الصناعي لمدة ثلاث سنوات دراسية بعد الكفاءة المتوسطة إذا كانوا يحملون المتوسطة مع خبرة ثلاث سنوات في مؤسسة طباعة معترف بها ويقابل مؤهل الدبلوم الصناعي لمدة ثلاث سنوات دراسية بعد الثانوية العامة إذا كانوا يحملون الشهادة الثانوية مع خبرة ثلاث سنوات في مؤسسة طباعة معترف بها.
- (هـ) البكالوريوس أو الماجستير أو الدكتوراه في الزراعة أو الطّب البيطري أو الصيدلة أو التغذية أو الكمبيوتر أو التمريض تعادل الشهادات المماثلة في الهندسة.
  - (و) حاملو المؤهلات في الطب يطبق عليهم جدول رواتب الاطباء البشريين.
- (ز) حاملو المؤهل في الرسم أو التمريض عدا ما ذكر يطبق عليهم جدول رواتب الحرفيين والمهنيين.
  - (ح) حاملو المؤهلات الأخرى عدا ما ذكر يطبق عليهم جدول رواتب التعليم العام.
- ٢- الخبرة المعتبرة في تحديد الراتب هي التي تقضى في جهة حكومية أو جهة خاصة معترف بها وفي الوظائف الآتية أو ما يماثلها. مدرس، مشرف اجتماعي، موجه تربوي، مساعد مدير، مدير، مفتش فند.
- ٣- يجب أن تتوفر لدى المتعاقد عند التعاقد خبرة عملية لا تقل مدتها عن سنتين ويجوز التجاوز عن هذا الشرط إذا تعذر الحصول على من يتوفر لديه ذلك.



## الملحق رقم (٨)

جدول رواتب المساعدين الفنيين والحرفيين بعد إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) حسب الأمر السامي الكريم رقم (أ/٢٣) وتاريخ ١٤٣٢/٣/٢٠هـ (١)

	\	/	<u>'</u>	3( ,)(3(2)
الحد الأعلى للراتب	الحد الأعلى لسنوات الخبرة	علاوة الخبرة	الراتب الأساسي	المؤ هلات
7.10	10	٧.	1.70	دبلوم فني أو حرفي لمدة سنة بعد الابتدائية.
777.	10	٧.	171.	دبلوم فني أو حرفي لمدة سنتين بعد الابتدائية.
707.	10	٧.	1 2 7 .	دبلوم فني أو حرفي لمدة ثلاث سنوات بعد الابتدائية.
7770	10	٧.	1770	دبلوم فني أو حرفي لمدة أربع سنوات بعد الابتدائية.
7190	10	90	1 2 4 .	شهادة متوسطة مهنية.
7170	10	90	1 V	شهادة متوسطة مهنية + دبلوم فني أو حرفي لمدة سنة.
٣٤١.	10	90	1910	شهادة متوسطة مهنية + دبلوم فني لمدة سنتين.
٣٧٢.	10	90	7790	شهادة متوسطة مهنية مع دبلوم فني أو حرفي لمدة
				ثلاث سنوات.
٣٧١.	10	110	1910	الثانوية المهنية.
<b>٣9V.</b>	10	110	7750	الثانوية المهنية + دبلوم فني أو حرفي لمدة لا تقل عن سنة.
٤٣١٥	10	110	709.	- الثانوية المهنية مع دبلوم فني أو حرفي لمدة لا تقل
				عن سنتين.
٤٦٦٠	10	110	7980	- الثانوية المهنية مع دبلوم فني أو حرفي لمدة لا تقل
				عن ثلاث سنوات.

<sup>(&#</sup>x27;) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية (سابقاً) رقم (١٩٣٥/١) وتاريخ ١٤٣٦/٢/٩هـ المتضمن إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) إلى رواتب وعلاوات غير السعوديين المتعاقد معهم وفقاً للائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة.



#### لائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة

## تعليمات جدول رواتب المساعدين الفنيين والمهنيين والحرفيين:

- عند تقدير الراتب وفقاً لهذا الجدول يجب مراعاة ما يلى:-
- ١- الشهادة الابتدائية مع ثلاث سنوات خبرة تعادل دبلوم لمدة سنة بعد الابتدائية.
  - ٢- الكفاءة المتوسطة مع خبرة ثلاث سنوات تعادل الكفاءة المهنية أو الفنية.
  - ٣- الثانوية العامة مع خبرة ثلاث سنوات تعادل الثانوية المهنية أو الحرفية.
- ٤- بالنسبة للقائمين على رأس العمل و لا يتوفر لديهم الحد الأدنى من المؤهلات المطلوبة تعتبر ست سنوات خبرة معادلة لدبلوم سنة بعد الشهادة الابتدائية.
  - ٥- تكون الخبرة المعتبرة هي الخبرة في طبيعة عمل الوظيفة التي يعين عليها المتعاقد.

## ملحق رقم (٩)

جدول رواتب الوظائف الادارية بعد إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) حسب الأمر السامي الكريم رقم (أ/٢٣) وتاريخ ١٤٣٢/٣/٢٠هـ (١)

الحد الاعلى للراتب	الحد الاعلى لسنوات الخبرة	علاوة الخبرة	الراتب الأساسي	المؤهلات
7770	10	90	115.	( المترجمون ) - الثانوية العامة مع خبرة في مجال الترجمة المطلوبة لمدة لا تقل عن
				ثلاث سنوات.
<b>77</b> £0	10	1.0	۲.٧.	- الثانوية العامة مع دبلوم لغة أجنبية لمدة لا تقل عن سنة وإجادة الترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الأجنبية المطلوبة وبالعكس.
٣٩١.	10	110	7110	- الثانوية العامة وإجادة الترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الأجنبية المطلوبة وبالعكس مع دبلوم لغة أجنبية لمدة لا تقل عن سنتين.
777.	10	٧.	171.	( بقية الوظائف الإدارية ) - شهادة جامعية.
۲٠٤٠	10	0	179.	شهادة الثانوية العامة.

<sup>(&#</sup>x27;) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية رقم (١٩٣٥/١) وتاريخ ١٤٣٦/٢/٩هـ المتضمن إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥٪) إلى رواتب وعلاوات غير السعوديين المتعاقد معهم وفقاً للائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة.



## تعليمات جدول رواتب الوظائف الإدارية التي تراعى عند تقدير الراتب:

- 1- يتم تقدير الراتب حسب فئة الوظيفة وفقاً لما هو موضح بالجدول، ويكون تقدير راتب المترجمين الذين تقل مؤهلاتهم عن الشهادة الجامعية وفقاً لما هو محدد بالجدول.
- ٢- يكون تقدير الراتب بالنسبة لفئة وظائف نساخ الآلة حسب مسمى الوظيفة فإذا كان مسمى الوظيفة بمسمى ناسخ آلة كاتبة فقط فيقدر الراتب على أساس أنه كاتب آلة عربية، أما إذا كانت الوظيفة بمسمى ناسخ آلة كاتبة عربي وإفرنجي وتوفر مؤهل شغلها فيقدر الراتب عندئذ على هذا الأساس.
  - ٣- يعامل ناسخ الآلة الإفرنجية معاملة ناسخ الآلة عربي وإفرنجي.
    - ٤ ـ يتم تقدير رواتب الوظائف الادارية على النحو الآتى: -
- أ- إذا كانت الوظيفة مصنفة بالمرتبة السادسة فما فوق فيحدد الراتب على أساس الشهادة الجامعية أو الشهادة الثانوية مضافاً إليها الخبرات اللازمة لها مع مراعاة الحد الأعلى لسنوات الخبرة المحتسبة.
- ب- أما إذا كانت الوظيفة مصنفة بالمرتبة الخامسة فما دون فيحدد الراتب على أساس الشهادة الثانوية مع الخبرات المتوفرة في حدود الحد الأقصى لسنوات الخبرة المحتسبة ولا يجوز احتساب المؤهل الجامعي وإن توفر.
- ٥- الخبرة المطلوبة هي الخبرة في طبيعة عمل الوظيفة المطلوب من المتعاقد أداؤها سواء كانت (مترجم) أو (ناسخ) أو وظيفة إدارية. ويجب أن تكون صادرة من جهات حكومية أو مؤسسات أهلية معتبرة.
  - ٦- سنوات الخبرة المطلوبة ضمن المؤهل الدراسي لا يحسب عنها أية علاوة.



ملحق رقم (١٠) ملحق رقم (١٠) جدول رواتب المدرسين الإنجليز بعد إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥) حسب الأمر السامي الكريم رقم (17) وتاريخ (17) وتاريخ (17)

الحد الأعلى للراتب	الحد الأعلَى	علاوة	الراتب	200
	لسنوات الخبرة	الخبرة	الأساسي	المؤ هلات
			·	شهادة تأهيل المدرسين بعد الثانوية
V £ 0 0	10	140	٤٨٣.	(ثلاث) سنوات
				Teachers Training. cert
V 200	10	140	٤٨٣.	ماجستير بعد الثانوية
٧٨	10	140	0110	الشهادة الجامعية B.A.
9.10	10	۲١.	०८२०	الشهادة الجامعية + دبلوم التربية
( ( )	, -	1 1 7	-,,,,	B.A. +Dip .Of Educ
				الشهادة الجامعية + دبلوم تعليم
919.	10	۲1.	٦ • ٤ •	الأجانب
				B.A. + T.E.F.L
977.	10	770	٦٣٨٥	الشهادة الجامعية + الدبلومين أعلاه
	, -	, , -		B.A. + T.E.F.L + Dip
9010	10	770	171.	شهادة الماجستير.M.A
1	10	750	٦٣٨٥	شهادة الماجستير + دبلوم تربوي
' '	·		, ,	M.A. +Dip .Of Educ
				شهادة الماجستِير + دبلوم تعليم
1.75.	10	750	7000	الأجانب
				M.A. + T.E.F.L
				شهادة الماجستير + الدبلومين أعلاه
1.75.	10	77.	774.	M.A. + T.E.F.L + Dip Of
				Educ
1.74.	10	750	7000	ماجستير في تعليم الأجانب
, , ,	,		•	M.A. In T.E.F.L

<sup>(&#</sup>x27;) صدر قرار مجلس الخدمة المدنية (سابقاً) رقم (١٩٣٥/١) وتاريخ ١٤٣٦/٢/٩هـ المتضمن إضافة بدل غلاء المعيشة بنسبة (١٥ ٪) إلى رواتب وعلاوات غير السعوديين المتعاقد معهم وفقاً للائحة توظيف غير السعوديين في الوظائف العامة.



## تعليمات جدول رواتب الإنجليز:

- أ ـ لا يجوز التعاقد في مجال التدريس مع شخص لا يتوفر لديه أي مؤهل من المؤهلات المنصوص عليها في جدول الرواتب.
  - ب \_ لا يجوز التعاقد مع شخص لا يتوفر لديه خبرة سنتين على الأقل في طبيعة العمل.
  - جـ ـ يفضل من بين حملة هذه المؤهلات من له خبرة في تدريس هذه اللغة للطلاب العرب.



#### (العقد الموحد)

## للاستخدام في السفارات والممثليات ومكاتب الملحقين التجاريين في الخارج

- أعد هذا العقد بالاتفاق بين وزارة الخدمة المدنية ووزارة الخارجية حيث تم موافقة صاحب السمو الملكي وزير الخارجية عليه بموجب خطاب سموه رقم (٢١١٦) وتاريخ ١٤١٨/١/٢١ هـ بناء على المادة (٦/٤) من اللوائح التنفيذية لنظام الخدمة المدنية، التي أدخلت حالياً ضمن مواد (لائحة التعيين في الوظائف العامة). تحت الرقم (٧) حيث تنص على أن (يجوز تعاقد الممثليات ومكاتب الملحقين في الخارج مع السعوديين أو غيرهم وفق قواعد يتم الاتفاق عليها بين وزارة الخدمة المدنية ووزارة الخارجية).



حمن الرحيم	بسم الله الر
	لمملكة العربية السعودية
	لسفارة السعودية في
	لملحقية
عمل)	
ع له الموافق / / م	إنه في اليوم الأول من شهرعام
٢٠١٤ اعتواعي / / ١٠٠٠ م	رِد عي اليوم الأول من منهر عام تم التعاقد بين كل:
ويمثلها في هذا العقد: -	= :
وي - عن المار الما	الإسم/
	الُو طَيفة/
طرف ثانی	۲_ السید/
	الجنسية /
تاریخها: / / مصدر ها/	
	واتفق الطرفان على ما يأتي:
لأول في	دة (١) يعمل الطرف الثاني لدى الطرف ا <sup>١</sup>
-	بوظيفة/
	تِشمل واجبات الوظيفة ما يلي: -
	( <sup>†</sup> )
	(ب)
أمانة على أفضل وجه ممكن والمحافظة على الوقت	ج) طاعة الرؤساء، وأداء واجبات العمل بدقة و
لأجهزة والممتلكات الخاصة بالبعثة (أو الممثلية أو	والوثائق والمستندات والأدوات والألات وا

- والونائق والمستندات والادوات والالات والاجهزة والممتلكات الخاصة بالبعثة (أو الممتلية أو الملحقية). الملحقية). (د) الترفع عن كل ما يؤثر في استمر ار ونفاد هذا العقد، والمحافظة على أسر ار الوظيفة، وعدم استعمال
- (د) الترفع عن كل ما يؤثر في استمر ار ونفاد هذا العقد، والمحافظة على أسرار الوظيفة، و عدم استعمال سلطتها ونفوذها للمصلحة الخاصة.
  - (هـ) أية واجبات أخرى يكلف بِها.
- مادة (٢) اتفق الطرفان على أن تكون مدة هذا العقد (سنة)، ويتجدد تلقائياً إذا لم يخطر أحد الطرفين الآخر خطياً برغبته في إنهائه قبل نهاية مدته بشهرين على الأقل.
- مادة (٣) يكون (الطرف الثاني) المعين ابتداءً تحت التجربة مدة ثلاثة أشهر، ويحق (للطرف الأول) خلالها أو في نهايتها إنهاء العقد وفقاً للمادة (١٦) الفقرة (ك) دون أن يكون (للطرف الثاني) أي حقوق أو تعويضات عدا راتب المدة التي عمل بها.
- مادة (٤) على الطرف الثاني أن يباشر مهام وظيفته في مقر ها خلال مدة لا تتجاوز ثلاثة أيام من تاريخ توقيع العقد وإلا أعتبر العقد ملغى مالم يكن التأخير بسبب قهري يقبله الطرف الأول.
- مادة (٥) يشترط في الطرف الثاني أن يكون لائقاً صحياً وخالياً من الأمراض المعدية، والمزمنة، والعاهات المستديمة التي تمنعه من القيام بواجبات العمل، ويثبت ذلك بموجب تقرير طبي معتمد من الجهة التي يحددها (الطرف الأول) وإذا ثبت غير ذلك مستقبلاً فإنه يحق (للطرف الأول) إنهاء العقد.



- مادة (٦) يجوز للطرف الأول أن ينتدب الطرف الثاني في مهمة أو مهام رسمية خارج مقر عمله لمدة أو مدد لا تتجاوز في مجموعها شهراً في السنة، وفي هذه الحالة يدفع له راتب يوم واحد عن كل ليلة يقضيها خارج مقر عمله، كما يؤمن له فقط وسيلة النقل اللازمة أو تذكرة السفر بالطائرة على الدرجة السياحية أو أجرة القطار أو السيارة.
- مادة ( $\Lambda$ ) يجوز (للطرف الأول) منح (الطرف الثاني) علاوة سنوية عند تاريخ تجديد العقد السنوي بنسبة ( $\Delta$ ) من الراتب الشهري كحد أقصى وذلك بناء على كفاءة ونشاط الطرف الثاني وبعد أخذ مو افقة الوزارة المسبقة على ذلك.
  - مادة (٩) يستحق (الطرف الثاني) إجازة عادية مدتها (ثلاثون يوماً) في السنة براتب كامل.
- مادة (١٠٠) يحق (الطرف الأول) تأجيل تمتع (الطرف الثاني) بإجازته العادية على أن لا تتجاوز مدة التأجيل خمسة أشهر من تاريخ استحقاق الإجازة، كما يحق له تجزئة الإجازة على فترتين إذا اقتضت مصلحة العمل ذلك، ولا يجوز التعويض عن الإجازة مادياً.
- مادة (١١) يجوز (للطرف الأول) في الحالات الطارئة التي يقتنع بها منح (الطرف الثاني) إجازة اضطرارية لمدة خمسة أيام كحد أقصى خلال السنة.
- مادة (١٢) يستحق (الطرف الثاني) إذا كانت امرأة متعاقدة إجازة وضع براتب كامل مدتها أربعون يوماً بما في ذلك أيام العطلة الرسمية.
- مادة (١٣) أ- يستحق الطرف الثاني في حالة المرض أو الإصابة التي تمنعه من أداء عمله بصورة مؤقتة إجازة مرضية لا تتجاوز مدتها شهرا واحداً براتب كامل خلال السنة الواحدة، ولا تستحق الاجازة المرضية إذا كانت الإصابة أو المرض الذي يعاني منه (الطرف الثاني) أثناء التمتع بإجازته، ويشترط في إثبات ذلك تقديم تقرير طبي معتمد من الجهة التي يحددها (الطرف الأول). كما يسقط حق الطرف الثاني في تلك الإجازة المرضية بانتهاء السنة المستحقة فيها. ب- إذا كان المرض أو الإصابة ناتجة بسبب العمل واثناء تأديته له وبدون خطأ أو تقصير منه يستحق (الطرف الثاني) إجازة مرضية براتب كامل مدتها ثلاثة أشهر كحد أقصى في السنة الكاملة بموجب تقرير طبي معتمد من الجهة التي يحددها الطرف الأول.
- جـ إذا استنفد (الطرف الثاني) ما يستحقه من الإجازة المرضية الواردة في الفقرة (أ) أو (ب) من هذه المادة ولم يعد لمزاولة عمله أو أصبح غير لائقاً صحياً أو يعاني من بعض الأمراض

<sup>(&#</sup>x27;) عند تحديد راتب الوظيفة يجب ملاحظة ما يلي :-

أ- توفر المؤهلات العلمية والعملية المطلوبة للوظيفة المتعاقد عليها.

ب- مراعاة معدلات الرواتب التي تعطى لوظيفة مماثلة في الدولة المضيفة سواء في القطاع العام او الخاص أوالممثليات.

ج- أخذ موافقة الوزارة المبدئية على ذلك.

د- يلاحظ ما ورد في المادة (٧) حيث يعتبر الراتب الشهري (للطرف الثاني) راتباً مقطوعاً يشمل أي تأمينات إجبارية تفرضها أنظمة العمل في الدولة المضيفة سواء كانت تأمينات اجتماعية أو صحية أو خلافه • وبناء عليه يتم استقطاع الجزء المترتب على الممثلية لقاء ذلك من الراتب الشهري (للطرف الثاني) ويتم سداده للجهات الرسمية في الدولة المضيفة بانتظام.



المعدية أو المزمنة أو العاهات المستديمة فإنه يحق (للطرف الأول) معاملته وفق المادة (١٦) فقرة (د) وذلك بإنهاء عقده باعتباره عاجزاً عن العمل.

- مادة (١٤) إذا تعرض (الطرف الثاني) للمرض أو الإصابة بسبب العمل أو أثناء تأديته له ودون خطأ أو تقصير منه فإن (الطرف الأول) يلتزم بتغطية نفقات علاجه لمدة لا تتجاوز ثلاثة أشهر ويعامل بعدها وفق المادة (١٣) فقرة (ج) وذلك في حالة عدم وجود تأمين صحي (للطرف الثاني).
- مادة (١٥) عند انتهاء الخدمة يمنح (الطرف الثاني) مكافأة مقدار ها راتب نصف شهر عن كل سنة من سنوات خدمته وفقاً لآخر راتب تقاضاه وبحد أقصى قدره (٤٠,٠٠٠) أربعون ألف ريال أو ما يعادلها بالشروط التالية: -
- أ- أن يكون (الطرف الثاني) قد أمضى ثلاث سنوات كاملة ومتتالية على الأقل في الخدمة بالممثلية.

ب- أن لا يكون السبب في إنهاء العقد ما ورد في الفقرات (و-ز-ح-ط-ي) من المادة (١٦).

مادة (١٦) ينتهي العقد قبل انتهاء مدته في الحالات التالية: -

أ- طي قيد الطرف الثاني للمصلحة العامة.

ب- إلغاء الوظيفة المتعاقد عليها.

جـ الوفاة.

د- العجز الصحى عن العمل أو انتهاء مدة الإجازات المرضية.

هـ قبول الاستقالة.

و- الانقطاع عن العمل دون عذر مشروع يقبله (الطرف الأول) لمدة تزيد عن خمسة عشر يوماً متتالية أو ثلاثين يوماً متقطعة خلال سنة العقد. (')

ز- التقصير في اداء العمل أو العجز عن القيام بواجبات الوظيفة.

ح- سوء السلوك.

ط- إذا ثبت أن الطرف الثاني غير لائق صحياً أو يعاني من أمراض معدية أو مزمنة أو عاهات مستديمة قبل التعاقد معه.

ي- الحكم على الطرف الثاني في جريمة مخلة بالشرف أو الامانة أو بالسجن.

ك- عدم الصلاحية للقيام بالعمل خلال فترة التجربة أو في نهايتها.

ل- عدم مباشرة الطرف الثاني لعمله بعد ثلاثة ايام من تاريخ توقيع العقد واعتبار العقد كأن لم يكن.

مادة (١٧) يصرف (للطرف الثاني) ما يعادل راتب شهرين أو راتب المدة المتبقية من العقد أيهما أقل إضافة إلى مكافأة نهاية الخدمة إذا كان يستحقها حسب المادة (١٥) في حالة إنهاء العقد للسببين التاليين: -

أ. طي قيد (الطرف الثاني) للمصلحة العامة.

ب. إلغاء الوظيفة المتعاقد عليها.

مادة (١٨) يصرف لورثة (الطرف الثاني) في حالة وفاته أو له في حالة إنهاء عقده لعجزه الصحي عن العمل أو انتهاء مدة الإجازات المرضية إضافة إلى مكافأة نهاية الخدمة الواردة في المادة (١٥) إذا توفرت شروطها تعويضاً على النحو التالى: -

<sup>(&#</sup>x27;) يتم احتساب عدد الأيام المتقطعة لغياب (الطرف الثاني) عن العمل خلال سنة العقد وفقاً لقرارات الحسم من الراتب الشهري الصادرة للانقطاع عن العمل.



- أ- راتب شهر واحد إذا لم تكن الوفاة أو العجز بسبب العمل.
- ب- رواتب ثلاثة أشهر، إذا كانت الوفاة أو العجز ناتجة بسبب العمل وأثناء تأديته له ودون خطأ أو تقصير منه على ألا يقل التعويض عن (٥٠٠٠) خمسة آلاف ريال كحد أدنى، ولا يزيد عن (٤٠٠٠) أربعين ألف ريال كحد أقصى.
- مادة (٩ أ) ينتهي هذا العقد بانتهاء مدته في حالة إخطار أحد طرفي العقد الآخر خطياً برغبته في إنهائه قبل نهايته بشهرين على الأقل.
- مادة (٢٠) يعتبر توقيع الطرفين على هذا العقد التزاماً منهما بمضمونه، كما يعتبر توقيع (الطرف الثاني) نهائياً وليس له حق المطالبة بغير ما تضمنه العقد.
- مادة (٢١) تعتبر النسخة العربية هي الأصل، وأي خلاف يقع بين طرفي العقد حول أي مادة من مواده يعرض الأمر على وزارة الخدمة المدنية بالمملكة العربية السعودية، ويعتبر رأيها حول الموضوع نهائياً.
- مادة (٢٢) حرر هذا العقد من ثلاث نسخ يعطى (للطرف الثاني) نسخة منها ويحتفظ (الطرف الأول) بالنسخ الباقية.

الطرف الأول	الطرف الثاني
لاسم/ لتو قيع/	الاسم/
لوظيفة/	التوقيع /
لختم الرسمي	
راجع البيانات لاسم/	الوظيفة/
لاسم/ 'لتو قيع/	الوطيف-/